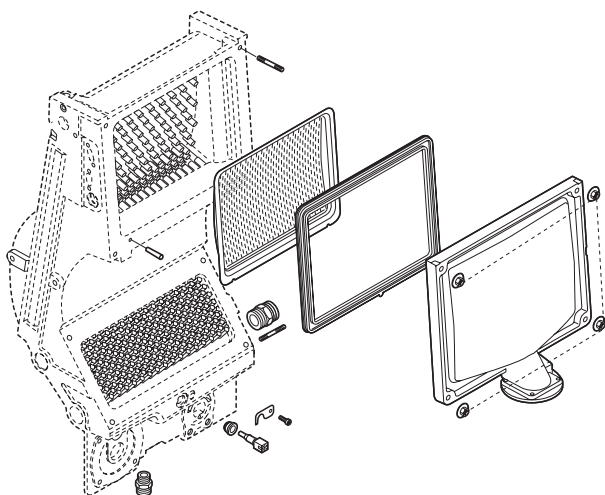


Ersatzteile für
Thermo Condens
WTC 15-A / WTC 25-A /
WTC 32-A

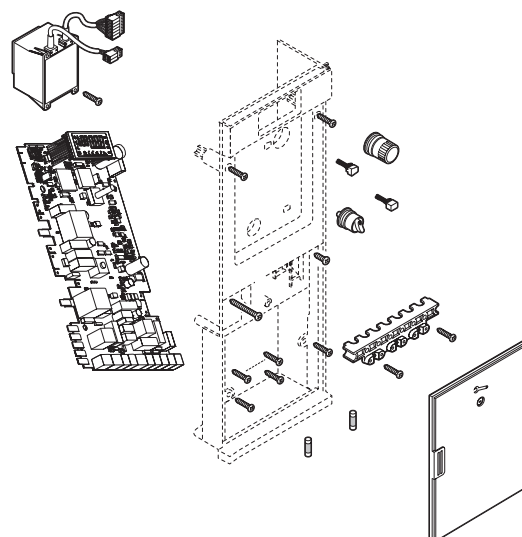
Spare parts for
Thermo Condens
WTC 15-A / WTC 25-A /
WTC 32-A

Pièces de rechange pour
Thermo Condens
WTC 15-A / WTC 25-A /
WTC 32-A

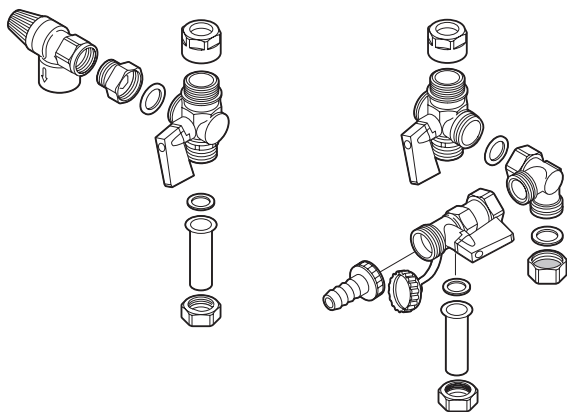
–weishaupt–



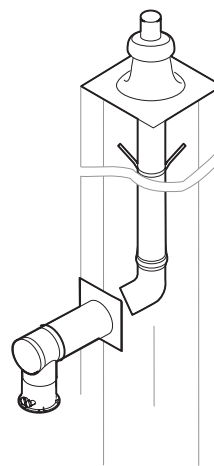
Wärmetauscher



Regelung

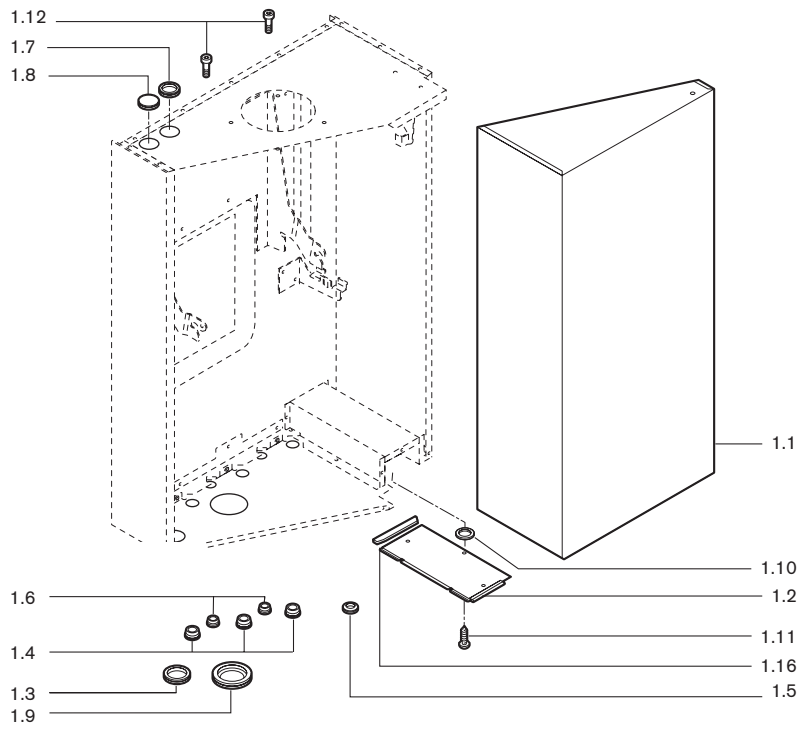


Hydraulik



Abgassystem

1. Verkleidung WTC-A



2. Aufhängevorrichtung WTC-A

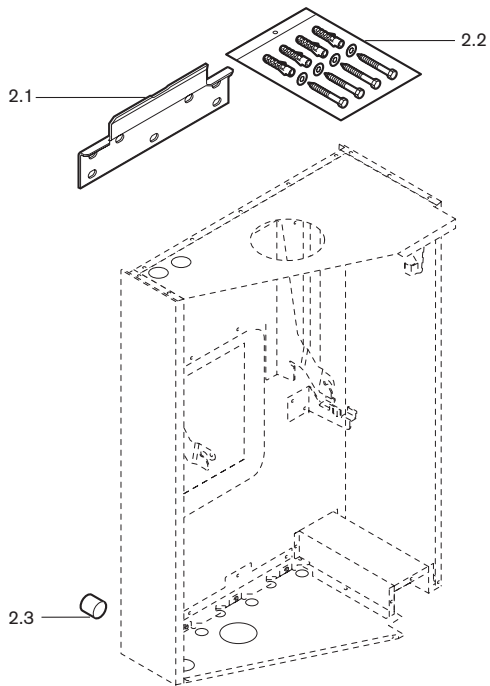


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
1.	Verkleidung WTC-A			Cladding WTC-A	Habillage WTC-A
1.1	Deckel	481 011 02 02 2		Cover	Capot
1.2	Abdeckung Kabelschacht	481 011 02 07 2		Cover cable duct	Couverture chemin de câbles
1.3	Tülle Kondensatschlauch Ø1 24 Wasseranschlüsse Ø1 18 geschlossen, Ausf. H Wasseranschlüsse Ø1 15 Schnellentlüfter Ø1 24 Schnellentlüfter geschlossen Siphon Ø1 35	481 011 02 36 7		Grommet cond. water hose	Douille Écoulement condensats
1.4		481 011 02 19 7		Water connection	raccordement d'eau
1.5		481 011 02 20 7		closed	fermée
1.6		481 011 02 35 7		water connection	raccordement d'eau
1.7		481 011 02 23 7		quick action vent	
1.8		481 011 02 24 7		quick action vent closed	dégazeur fermé
1.9	481 011 40 22 7		Siphon	Siphon	
1.10	Scheibe	430 020		Disc	Rondelle
1.11	Blechschaube DIN7981 ST 4,2 x 13	409 123		Self-tapping screw	Vis de tôle
1.12	Schraube M 6 x 35 DIN 7984	402 406		Screw	Vis
1.16	Kantenschutzprofil	756 027		Protection profile	Protection
1.17	Schornsteinfeger-Aufkleber (ohne Bild)	481 011 00 37 7		Chimney sweep sticker	Autocollant ramoneur (sans photo)
2.	Aufhängevorrichtung WTC-A			Hanging device	Accrochage WTC-A
2.1	Wandaufhängung	471 064 02 33 7		Wall hanging device	Support mural
2.2	Dübelset TOXI TRI 10/61	481 011 02 05 2		Dowel set	Set de chevilles
2.3	Wand-Abstandhalter	481 011 02 33 7		Wall spacer	Ecarteur

3. Wärmecelle WTC-A

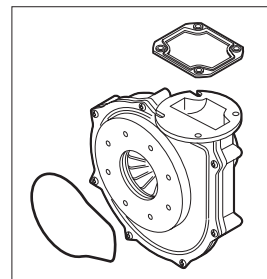
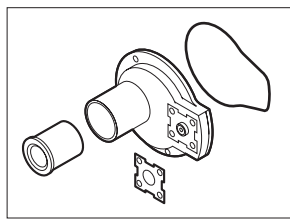
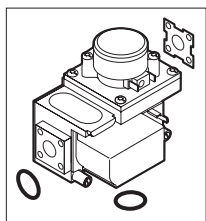
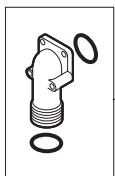
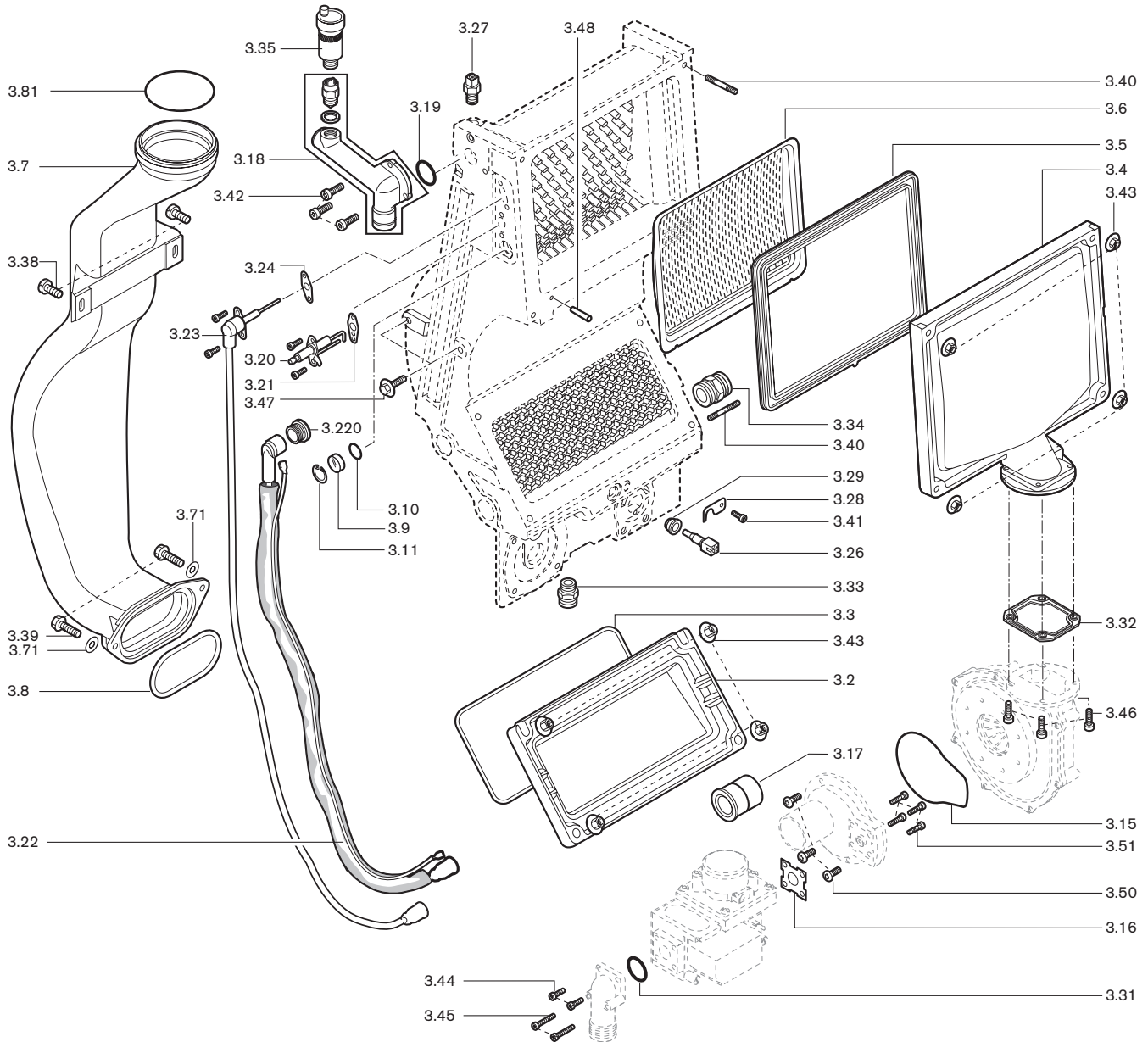


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
3.	Wärmezelle WTC-A			Heat cell WTC-A	Corps de chauffe WTC-A
3.2	Wartungsdeckel WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 02 7 481 111 30 02 7		Maintenance cover	Couvercle d'entretien
3.3	Dichtung für Wartungsdeckel WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 05 7 481 111 30 05 7		Gasket for maintenance cover	Étanchéité pour couvercle d'entretien
3.4	Brennerhaube WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 07 7 481 111 30 07 7		Burner cover	Capot brûleur
3.5	Brennerdichtung WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 14 7 481 111 30 14 7		Burner gasket	Étanchéité brûleur
3.6	Brenneroberfläche WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 15 7 481 111 30 15 7		Burner surface	Brûleur
3.7	Abgaskanal mit Versteifungsblech und Dichtung oben	481 011 30 04 2		Flue gas duct	Conduit de fumées
3.71	Federscheibe A6	431 615		Spring washer	Rondelle élastique A6
3.72	Nachrüst-Set mit Versteifungsblech Abgaskanal (ohne Bild) ab Serial-Nr. WTC 15-A 9 571 910 WTC 25-A 9 681 935 WTC 32-A 9 902 187	481 000 00 69 2		Retrofit set	Set de post-équipement avec tôle de rigidification sur tube fumées à partir de la série
3.8	Dichtung für Abgaskanalflansch unten	481 011 30 12 7		Gasket for flue gas duct flange	Étanchéité conduit de fumées
3.81	oben	669 211			
3.9	Schauglas	481 011 30 06 7		Viewing port	Verre de visée
3.10	O-Ring 17,5 x 1,5	445 135		O ring green	Joint torique
3.11	Sicherungsring DIN 472 J 20 x 1,0	435 467		Safety ring	Circlips
3.12	Gleichstromgebläse mit Dichtung und O-Ring WTC 15/25-A WTC 32-A	481 011 30 06 2 481 301 30 06 2		Direct current fan	Ventilateur courant continu
3.13	Kompakt-Gaskombiventil mit Dichtungen und O-Ring WTC 15-A WTC 25-A WTC 32-A	481 011 30 13 2 481 111 30 13 2 481 301 30 13 2		Compact gas combi valve with seal	Multibloc gaz avec joints
3.14	Mischer-Gebläse mit O-Ring und Dichtung WTC 15-A mit Einsteckteil WTC 25-A WTC 32-A	481 011 30 29 2 481 111 30 29 2 481 301 30 29 2		Mixer fan	Ensemble mélange air/gaz avec joint
3.15	O-Ring 84 x 2	481 011 30 15 2		O ring black	Joint torique, noir
3.16	Dichtung Gasventil-Mischer	481 011 30 30 7		Gasket gas valve - mixer	Joint vanne gaz
3.17	Einsteckteil WTC 15-A mit Sicherungsring	481 011 30 31 2		Insert	Fiche
3.18	Entlüftungskanal mit Absperrventil	481 011 40 15 2		Venting duct	Tuyau dégazeur
3.19	O-Ring 29 x 3,0	445 138		O ring	Joint torique
3.20	Zünderlektrode	481 011 30 22 7		Ignition electrode	Electrode d'allumage
3.21	Dichtung für Zünderlektrode	481 011 30 23 7		Gasket for ignition electrode	Étanchéité p. électr. d'allumage
3.22	Zündkabel kpl. mit Massekabel	481 011 30 10 2		Ignition cable	Câble d'allumage
3.220	Schutzkappe für Zündkabel	481 011 30 43 7		Protection cap	Protection
3.23	Ionisationselektrode mit Anschlusskabel	481 011 30 11 2		Ionisation electrode	Sonde d'ionisation
3.24	Dichtung für Ionisationselektrode	481 011 30 25 7		Gasket for ionisation electrode	Étanchéité p. sonde d'ionisation
3.26	Abgasfühler NTC	481 011 30 26 7		Flue gas sensor	Sonde fumées NTC
3.27	NTC-Vorlaufühler G 1/8	481 011 40 26 7		NTC supply sensor	Sonde de départ NTC
3.28	Sicherungsblech für Abgasfühler	481 011 30 27 7		Tab washer for flue gas sensor	Tôle de fixation
3.29	Tülle für Abgasfühler	481 011 30 28 7		Grommet for flue gas sensor	Douille pour sonde fumées
3.30	Gasanschlussstück mit Dichtung und O-Ring	481 011 30 19 2		Gas connection piece	Pièce de raccordement gaz
3.31	O-Ring 23 x 2,5	481 011 30 14 2		O ring black	Joint torique noir
3.32	Dichtung für Gebläse-Luftaustritt	481 401 30 32 2		Gasket for fan air outlet	Étanchéité sortie ventilateur
3.33	Doppelnippel R 1/4 x G 3/8	481 011 40 12 7		Double nipple	Mamelon
3.34	R 3/4 x G 3/4 x 29	481 011 30 08 7			
3.35	Schnellentlüfter G3/8 ohne Absperrventil	662 032		Quick action vent valve	Dégazeur
3.38	Schraube M 6 x 5-8.8	403 319		Screw	Vis

3.52 Wärmecelle vormontiert

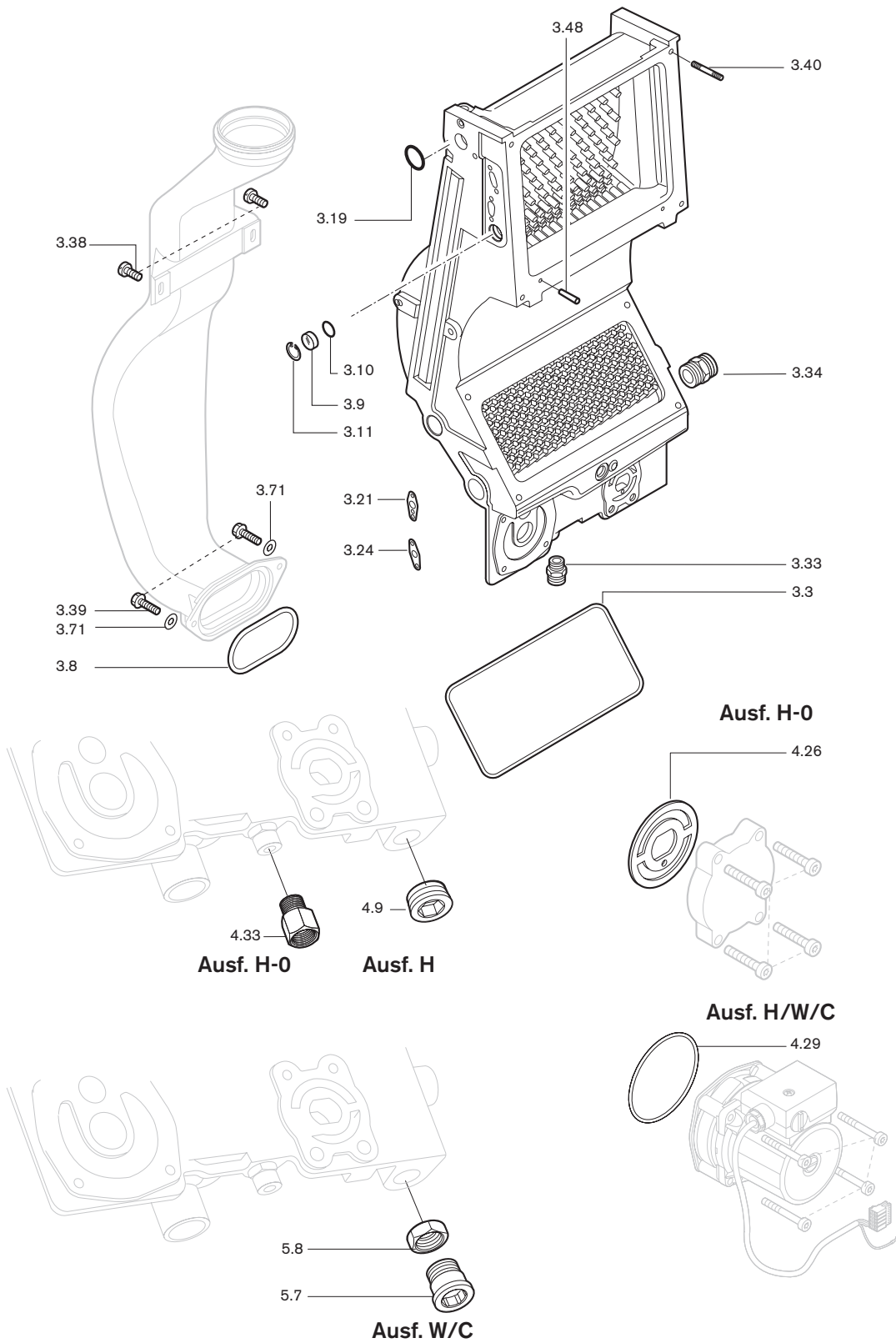


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
3.39	Schraube M6 x 20	409 255		Screw	Vis
3.40	Stiftschraube 6 x 30-A2G	471 230		Stud screw	Vis pointeau
3.41	Schraube M 4 x 10 DIN 912 M 6 x 20 DIN 912	402 150		Screw	Vis
3.42		402 350			
3.43	Scheibenmutter M 6	412 508		Nut with integral washer	Ecrou rondelle
3.44	Schraube M 4 x 12 Kombi Torx M 4 x 25 Kombi Torx M 5 x 16 M 8 x 16	409 257		Screw	Fiche
3.45		409 258			
3.46		403 263			
3.47		409 256			
3.48	Steckkerbstift 4 x 10-A4	422 227		Notched taper pin	Vis
3.50	Schraube WN1552K50 für WTC 15/25-A M5 x 12 für WTC 32 M4 x 12 DIN 912	409 360		Screw	Vis
		402 207			
3.51		402 130			
3.52	Wärmezelle vormontiert WTC 15-A WTC-25/32-A bestehend aus: Wärmetauscher WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 05 2 481 111 30 05 2 nicht lagerhaltig nicht lagerhaltig		Heat cell consisting of: Heat exchanger	Corps de chauffe prémonté composé de : Echangeur
3.3	Dichtung Wartungsdeckel WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 05 7 481 111 30 05 7		Seal service cover	Joint du couvercle d'inspection
3.8	Dichtung Abgaskanalflansch	481 011 30 12 7		Seal flue gas channel flange	Joint d'évacuation des fumées
3.9	Schauglas	481 011 30 06 7		View port glass	Verre de visée
3.10	O-Ring 17,5 x 1,5	445 135		O ring	Joint torique
3.11	Sicherungsring DIN 472 J 20 x 1,0	435 467		Fixing ring	Bague de sécurité
3.19	O-Ring 29 x 3,0 DIN 3771	445 138		O ring	Joint torique
3.33	Doppelnippel R1/4 x G3/8 R3/4 x G3/4 x 29	481 011 40 12 7		Double nipple	Mamelon
3.34		481 011 30 08 7			
3.38	Schraube M6 x 5-8.8 DIN 923 M6 x 20-8.8 DIN 6921	403 319		Screw	Vis
3.39		409 255			
3.40	Stiftschraube 6 x 30-A2G DIN 949-B MFS	471 230		Stud screw	Goujon
3.48	Steckkerbstift 4 x 10-A4 ISO 8741	422 227		Socket taper pin	Détrompeur
3.71	Federscheibe A6 DIN 137 St	431 615		Spring washer	Rondelle ressort
3.72	Nachrüst-Set mit Versteifungsblech Abgaskanal (ohne Bild) ab Serial-Nr. WTC 15-A 9 571 910 WTC 25-A 9 681 935 WTC 32-A 9 902 187	481 000 00 69 2		Retrofit set with reinforcement plate	Set de post-équipement avec tôle de rigidification sur tube fumées à partir de la série
4.4	Dichtung * 10 x 14,8 x 2	441 077		Gasket *	Joint *
4.11	Dichtung * 17 x 24 x 2	441 076		Gasket *	Joint *
3.21	Dichtung Zündelektrode *	481 011 30 23 7		Seal ignition electrode	Joint électrode d'allumage
3.24	Dichtung Ionisationselektrode * <u>Speziell für Ausführung "H"</u>	481 011 30 25 7		Seal ionisation electrode <u>Special for version "H"</u>	Joint électrode d'ionisation <u>Spécifique exécution "H"</u>
4.9	Schraube (Verschlussenteil) R1/2 DIN 906	409 008		Screw	Vis
4.26	Dichtung Umsteuerventil	481 012 40 02 7		Seal change-over valve	Joint de la vanne de sélection
4.29	Dichtung Pumpe (Wilo) O-Ring * (Grundfos) 18 x 2,5-N 25,07 x 2,62-N <u>Speziell für Ausführung "H-O"</u>	481 011 40 05 7 445 145 445 146		Seal pump O ring * <u>Special for version "H-O"</u>	Joint pompe Joint torique * <u>Spécifique exécution "H-O"</u>
4.33	Doppelnippel Rp1/4l x R1/4A x 26 SW17 <u>Speziell für Ausführungen "W" und "C"</u>	481 011 30 37 7		Double nipple <u>Special for version "W" and "C"</u>	Mamelon <u>Spécifique exécution "W" et "C"</u>
5.7	Einschraubteil R1/2	481 011 30 09 7		Screw-in insert	Raccord
5.8	Überwurfmutter G3/4 x 22,2	481 011 30 10 7		Union nut	Ecrou
4.29	Dichtung Pumpe (Wilo) O-Ring * (Grundfos) 18 x 2,5-N 25,07 x 2,62-N	481 011 40 05 7 445 145 445 146		Seal pump O ring *	Joint pompe Joint torique *
	* Teil ist lose beiliegend			* parts supplied loose	* Pièce livrée séparément

4. Armaturen Ausführung H

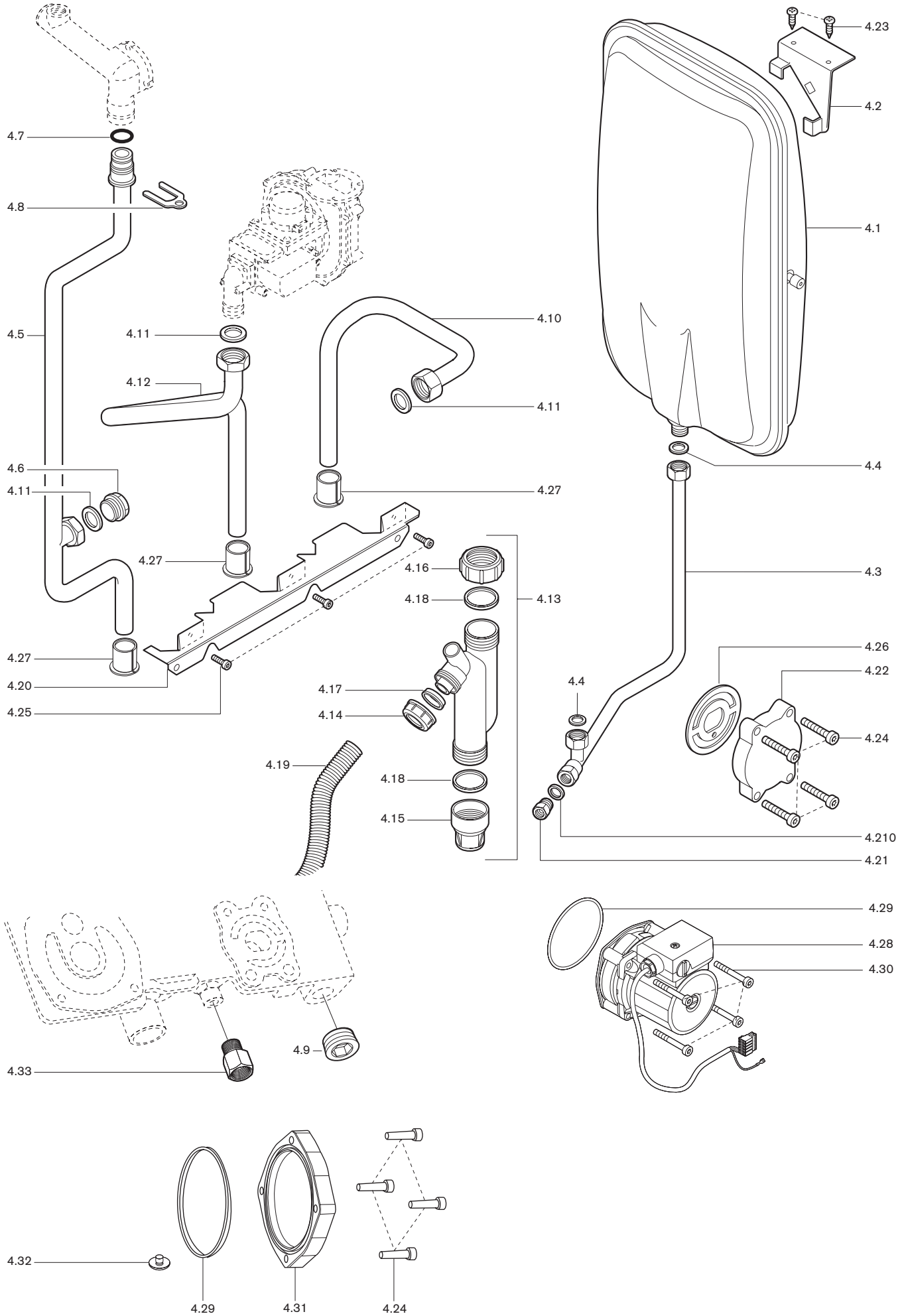


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
4.	Armaturen Ausführung H			Fittings version H	Accessoires en exéc. H
4.1	Ausdehnungsgefäß	481 011 40 02 7		Expansion tank	Vase d'expansion
4.2	Aufhängung AD-Gefäß oben	481 011 40 03 7		Hanging device AD tank top	Accrochage supérieur
4.3	Anschlussrohr WT-AD	481 011 40 10 2		Connection pipe	Tuyau de raccordement
4.4	Dichtung 10 x 14,8 x 2	441 077		Gasket	Joint
4.5	Anschlussrohr Vorlauf WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 40 06 2 481 111 40 06 2		Connection pipe supply	Tuyau départ
4.6	Verschlusschraube G3/4 A	481 011 40 29 7		Cover screw	Bouchon
4.7	O-Ring 18 x 2	445 137		O ring	Joint Torique
4.8	Sicherungsblech Vorlaufrohr	481 011 40 14 7		Tab washer	Tôle support
4.9	Schraube (Verschlussenteil) R 1/2	409 008		Screw	Vis
4.10	Anschlussrohr Rücklauf	481 011 40 07 2		Connection pipe return	Tuyau retour
4.11	Dichtung 17 x 24 x 2	441 076		Gasket	Joint
4.12	Gasrohr mit Überwurfmutter G 3/4	481 011 30 41 2		Gas pipe with union nut	Tuyau gaz avec écrou flottant
4.13	Siphon komplett	481 011 40 16 2		Siphon	Siphon
4.14	Überwurfmutter G 1 Siphon	481 011 40 17 7		Union nut G1 siphon	Ecrou flottant 1" siphon
4.15	Deckel Siphon	481 011 40 18 7		Cover siphon	Couvercle siphon
4.16	Überwurfmutter G 1 1/4 Siphon	481 011 40 19 7		Union nut G 1 1/4 siphon	Ecrou flottant 1 1/4" siphon
4.17	Dichtung Siphon Überwurfmutter G 1	481 011 40 20 7		Gasket siphon union nut G1	Joint Écrou
4.18	G 1 1/4	481 011 40 21 7			
4.19	Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang	481 011 40 23 7		Condensate hose	Tuyau d'écoulem. condensats
4.20	Rohrhaltekamm vorn	481 011 02 38 7		Pipe fastening comb front	Support tuyau avant
4.21	Montageventil R1/4 Manometer	481 011 40 15 7		Mounting valve R1/4	Robinet manomètre 1/4'
4.210	Stützring für Montageventil-Manometer	481 011 40 28 7		Guide ring	Bouchon
4.22	Blindeckel Umschaltvent. WTC-H m. Dichtung	481 011 40 24 2		Blind cover	Couvercle vanne directionnelle
4.23	Blechschaube DIN7981-ST4,2 x 13	409 123		Self tapping screw	Vis à tôle
4.24	Schraube M 6 x 25 DIN 912	402 371		Screw	Vis
4.25	Schraube M 4 x 10 DIN 912	402 150		Screw	Vis
4.26	Dichtung Umsteuerventil	481 012 40 02 7		Sealing	Joint
4.27	Klemmtülle für Rohr Ø 18	481 011 02 40 7		Pipe grommet for pipe Ø 18	Manchon de blocage pour tube
4.28	Umwälzpumpe incl. Dichtung und Schrauben Wilo HU 15/4.1 3-stufig für WTC 15-A * Wilo HU 15/6 3-stufig für WTC 25-A *	481 011 40 13 2 481 011 40 03 2		Circulation pump 3 stage 3 stage	Circulateur 3 allures 3 allures
	Grundfos UPER 15-40-PWM für WTC 15-A *	481 011 40 20 2		15-40-PWM	
	Wilo HU 15/4.1-PWM-X für WTC 15-A *	481 011 40 14 2			
	Grundfos UPER 15-50-PWM für WTC 25-A *	481 111 40 07 2		15-50-PWM	
	Wilo HU 15/6-PWM-X für WTC 25-A *	481 011 40 12 2			
	Grundfos UPER 15-70-PWM für WTC 32-A *	481 301 40 05 2		15-70-PWM	
	Wilo HU 15/7-PWM-X für WTC 32-A *	481 301 40 04 2			
	Grundfos UPM 15-70 PEA für WTC 15-32-A * * nur durch gleiches Fabrikat ersetzbar	481 011 40 21 2			
	Grundfos-Pumpen ab Serial-Nr. WTC 15-A Ausf. H-PWM 9 575 143 WTC 25-A Ausf. H-PWM 9 686 766 WTC 32-A Ausf. H-PWM 9 903 349 WTC 15-A Ausf. W-PWM 9 575 045 WTC 25-A Ausf. W-PWM 9 686 709 WTC 32-A Ausf. W-PWM 9 903 374 WTC 25-A Ausf. C-PWM 9 686 758			Grundfos pumps from Serial No.	Pompes Grundfos
4.29	Dichtung Pumpe (Wilo) O-Ring (Grundfos) 18 x 2,5-N 25,07 x 2,62-N	481 011 40 05 7 445 145 445 146		Gasket pump O ring	Étanchéité pompe Joint torique
4.30	Schraube M 6 x 45 DIN 912 (Wilo) M 6 x 70 DIN 912 (Grundfos)	402 361 481 011 40 30 7		Screw	Vis
	Ersatzteile H-O-Gerät			Spares H-O-unit	Pièces pour exéc. H-O
4.31	Blindeckel-Pumpe	481 011 40 27 7		Cover for pump	Capot pour pompe
4.32	Stopfen	481 011 02 34 7		Plug	Bouchon
4.33	Doppelnippel Rp 1/4 I x R 1/4 A SW17 (Anschluss Manometer)	481 011 30 37 7		Double nipple	Mamelon

5. Armaturen Ausführung W

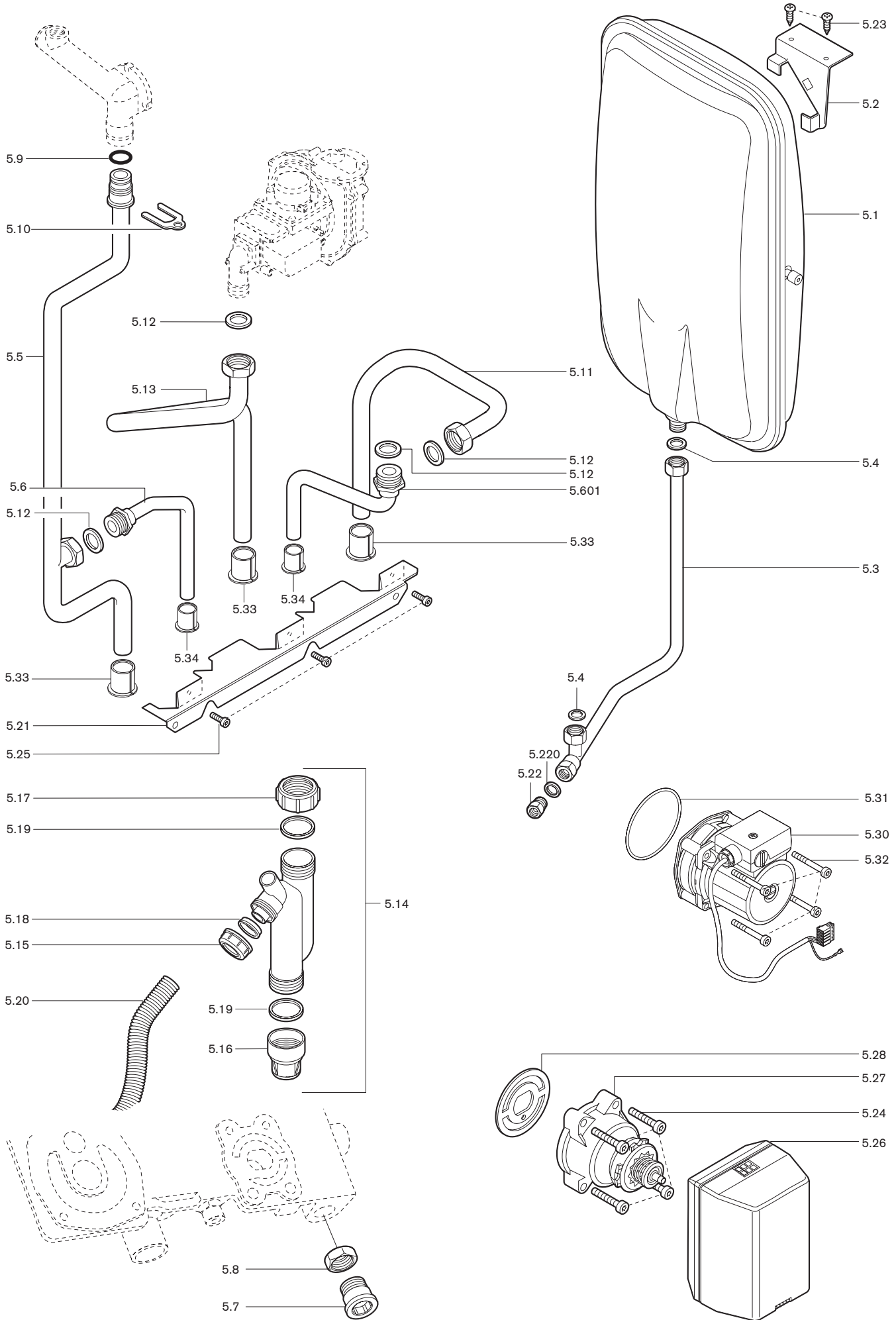


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
5.	Armaturen Ausführung W			Fittings Version W	Accessoires en exéc. W
5.1	Ausdehnungsgefäß	481 011 40 02 7		Expansion tank	Vase d'expansion
5.2	Aufhängung AD-Gefäß oben	481 011 40 03 7		Hanging device exp. tank top	Accrochage supérieur
5.3	Anschlussrohr WT-AD	481 011 40 10 2		Connection pipe	Tuyau de raccordement
5.4	Dichtung 10 x 14,8 x 2	441 077		Gasket	Joint
5.5	Anschlussrohr Vorlauf WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 40 06 2 481 111 40 06 2		Connection pipe supply	Tuyau départ
5.6 5.601	Anschlussrohr VL-Speicher RL-Speicher	481 012 40 05 2 481 012 40 06 2		Connection pipe supply tank return tank	Tuyau de raccordement
5.7	Einschraubteil R 1/2	481 011 30 09 7		Screw in part	Pièce de liaison
5.8	Überwurfmutter G 3/4 x 22	481 011 30 10 7		Union nut	Ecrou flottant
5.9	O-Ring 18 x 2	445 137		O ring	Joint Torique
5.10	Sicherungsblech Vorlaufrohr	481 011 40 14 7		Tab washer supply pipe	Tôle de fixation
5.11	Anschlussrohr Rücklauf	481 011 40 07 2		Connection pipe return	Tuyau retour
5.12	Dichtung 17 x 24 x 2	441 076		Gasket	Joint
5.13	Gasrohr mit Überwurfmutter G 3/4	481 011 30 41 2		Gas pipe with union nut	Tuyau gaz avec écrou flottant
5.14	Siphon komplett	481 011 40 16 2		Siphon	Siphon
5.15	Überwurfmutter G 1 Siphon	481 011 40 17 7		Union nut G1 siphon	Ecrou flottant 1" siphon
5.16	Deckel Siphon	481 011 40 18 7		Cover siphon	Couvercle siphon
5.17	Überwurfmutter G 1 1/4 Siphon	481 011 40 19 7		Union nut G 1 1/4 siphon	Ecrou flottant 1"1/4 siphon
5.18	Dichtung Siphon Überwurfmutter G 1	481 011 40 20 7		Gasket union nut	Joint écrou flottant siphon
5.19	G 1 1/4	481 011 40 21 7			
5.20	Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang	481 011 40 23 7		Condensate hose	Tuyau d'écoulem. condensats
5.21	Rohrhaltekamm vorn	481 011 02 38 7		Pipe fastening comb front	Support tuyau avant
5.22	Montageventil R 1/4 Manometer	481 011 40 15 7		Mounting valve R 1/4	Robinet manomètre
5.220	Stützring f. Montageventil-Manometer	481 011 40 28 7		Guide ring	Bouchon
5.23	Blechschaube DIN 7981-ST4,2 x 13	409 123		Self tapping screw	Vis à tôle
5.24	Schraube M 6 x 25 DIN 912	402 371		Screw	Vis
5.25	Schraube M 4 x 10 DIN 912	402 150		Screw	Vis
5.26	Stellantrieb	481 012 40 03 7		Servomotor	Servomoteur
5.27	Ventil-Unterteil	481 012 40 04 7		Valve base	Vanne partie basse
5.28	Dichtung für Umsteuerventil	481 012 40 02 7		Gasket for reversing valve	Etanchéité pour vanne directionnelle
5.30	Umwälzpumpe incl. Dichtung und Schrauben Wilo HU 15/4.1 3-stufig für WTC 15-A * Wilo HU 15/6 3-stufig für WTC 25-A *	481 011 40 13 2 481 011 40 03 2		Circulation pump 3 stage 3 stage	Circulateur 3 allures 3 allures
	Grundfos UPER 15-40-PWM für WTC 15-A *	481 011 40 20 2		15-40-PWM	
	Wilo HU 15/4.1-PWM-X für WTC 15-A *	481 011 40 14 2			
	Grundfos UPER 15-50-PWM für WTC 25-A *	481 111 40 07 2		15-50-PWM	
	Wilo HU 15/6-PWM-X für WTC 25-A *	481 011 40 12 2			
	Grundfos UPER 15-70-PWM für WTC 32-A *	481 301 40 05 2		15-70-PWM	
	Wilo HU 15/7-PWM-X für WTC 32-A *	481 301 40 04 2			
	Grundfos UPM 15-70 PEA für WTC 15-32-A * * nur durch gleiches Fabrikat ersetzbar	481 011 40 21 2			
	Grundfos-Pumpen ab Serial-Nr. WTC 15-A Ausf. H-PWM 9 575 143 WTC 25-A Ausf. H-PWM 9 686 766 WTC 32-A Ausf. H-PWM 9 903 349 WTC 15-A Ausf. W-PWM 9 575 045 WTC 25-A Ausf. W-PWM 9 686 709 WTC 32-A Ausf. W-PWM 9 903 374 WTC 25-A Ausf. C-PWM 9 686 758			Grundfos pump from Serial No.	Pompes Grundfos
5.31	Dichtung Pumpe (Wilo) O-Ring (Grundfos) 18 x 2,5-N 25,07 x 2,62-N	481 011 40 05 7 445 145 445 146		Gasket pump O ring	Etanchéité pompe Joint torique
5.32	Schraube M 6 x 45 DIN 912 (Wilo) M 6 x 70 DIN 912 (Grundfos)	402 361 481 011 40 30 7		Screw	Vis
5.33	Klemmtülle für Rohr Ø 18	481 011 02 40 7		Pipe grommet for pipe Ø 18	Manchon de blocage pour tube
5.34	Klemmtülle für Rohr Ø 15	481 011 02 39 7		Pipe grommet for pipe Ø 15	Manchon de blocage pour tube

6. Armaturen Ausführung C

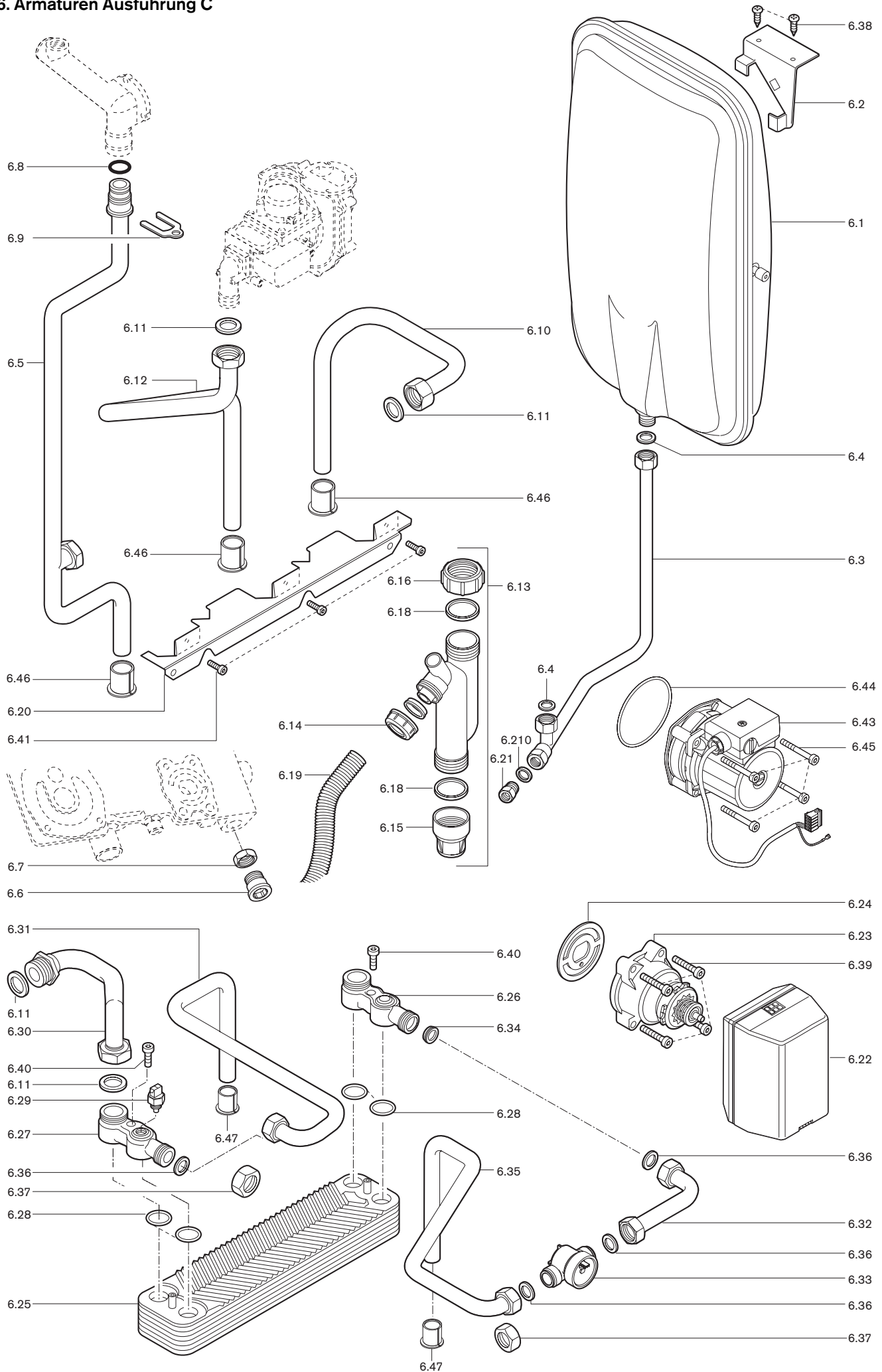


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
6.	Armaturen Ausführung C			Fittings Version C	Accessoires en exéc. C
6.1	Ausdehnungsgefäß	481 011 40 02 7		Expansion tank	Vase d'expansion
6.2	Aufhängung AD-Gefäß oben	481 011 40 03 7		Hanging device exp. tank top	Accrochage supérieur
6.3	Anschlussrohr WT-AD	481 011 40 10 2		Connection pipe	Tuyau de raccordement
6.4	Dichtung 10 x 14,8 x 2	441 077		Gasket	Joint
6.5	Anschlussrohr Vorlauf mit Steckanschluss	481 111 40 06 2		Connection pipe supply	Tuyau de raccordement départ
6.6	Einschraubteil R 1/2	481 011 30 09 7		Screw in part	Pièce de liaison
6.7	Überwurfmutter G 3/4 x 22	481 011 30 10 7		Union nut	Ecrou
6.8	O-Ring 18 x 2	445 137		O ring	Joint Torique
6.9	Sicherungsblech für Vorlaufrohr	481 011 40 14 7		Tab washer for supply pipe	Tôle de fixation
6.10	Anschlussrohr Rücklauf	481 011 40 07 2		Connection pipe return	Tuyau retour
6.11	Dichtung 17 x 24 x 2	441 076		Gasket	Joint
6.12	Gasrohr mit Überwurfmutter G 3/4	481 011 30 41 2		Gas pipe with union nut	Tuyau gaz avec écrou flottant
6.13	Siphon komplett	481 011 40 16 2		Siphon	Siphon
6.14	Überwurfmutter G 1 Siphon	481 011 40 17 7		Union nut G1 siphon	Ecrou flottant 1" siphon
6.15	Deckel für Siphon	481 011 40 18 7		Cover for siphon	Couvercle siphon
6.16	Überwurfmutter G 1 1/4 Siphon	481 011 40 19 7		Union nut G 1 1/4 siphon	Ecrou flottant 1"1/4 siphon
6.17	Dichtung Siphon Überwurfmutter G 1	481 011 40 20 7		Gasket siphon union nut	Joint écrou flottant siphon
6.18	G 1 1/4	481 011 40 21 7			
6.19	Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang	481 011 40 23 7		Condensate hose	Tuyau d'écoulem. condensats
6.20	Rohrhaltekamm vorn	481 011 02 38 7		Pipe fastening comb front	Support tuyau avant
6.21	Montageventil R 1/4 Manometer	481 011 40 15 7		Mounting valve R 1/4	Robinet manomètre
6.210	Stützring für Montageventil-Manometer	481 011 40 28 7		Guide ring	Bouchon
6.22	Stellantrieb	481 012 40 03 7		Servomotor	Servomoteur
6.23	Ventilunterteil	481 012 40 04 7		Valve base	Vanne partie basse
6.24	Dichtung Umsteuerventil	481 012 40 02 7		Gasket for reversing valve	Etanchéité p. vanne directionnelle
6.25	Plattenwärmetauscher WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 03 7		Plate heat exchanger	Echangeur à plaque
6.26	Flansch rechts PWT WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 04 7		Flange right phe	Bride droite
6.27	Flansch links PWT WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 05 7		Flange left phe	Bride gauche
6.28	O-Ring 18 x 3,5	445 139		O ring	Joint torique
6.29	NTC-Fühler WW G1/8 WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 10 7		NTC sensor	Sonde NTC
6.30	Anschlussrohr Vorlauf PWT WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 06 2		Connection pipe	Tuyau de raccordement départ
6.31	Anschlussrohr WW WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 10 2		Connection pipe	Tuyau de raccordement ECS
6.32	Anschlussrohr Durchflusssensor - PWT	481 113 40 09 2		Connection pipe	Tuyau de raccordement
6.33	Wasserströmungssensor mit Steckerkabel	481 113 40 12 2		Water flow sensor	Détecteur de débit d'eau
6.34	Durchflussbegrenzer E-NT 8,0l/min.	481 113 40 11 7		Flow limiter	Limiteur de débit
6.35	Anschlussrohr KW-Durchflusssensor	481 113 40 07 2		Connection pipe	Tuyau de raccordement
6.36	Dichtung 13,5 x 18,5 x 2	441 078		Gasket	Joint
6.37	Überwurfmutter G 1/2 x 16	481 113 40 07 7		Union nut	Ecrou
6.38	Blechschaube DIN 7981-ST4,2x13	409 123		Self tapping screw	Vis de tôle

6. Armaturen Ausführung C

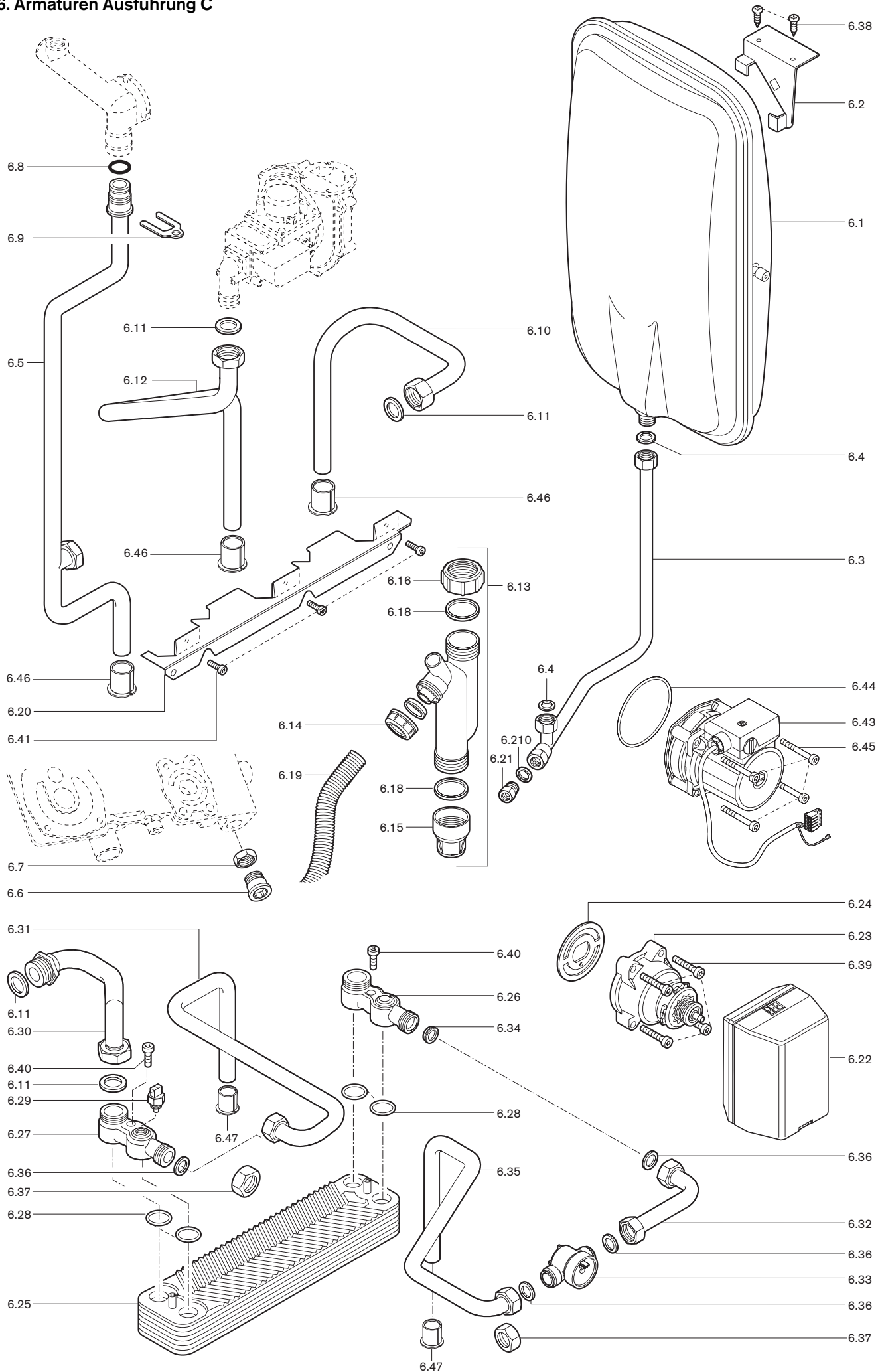


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
6.39	Schraube M 6 x 25 DIN 912	402 371		Screw	Vis
6.40	M 5 x 10 DIN 912	402 224			
6.41	M 4 x 10 DIN 912	402 150			
6.43	Umwälzpumpe incl. Dichtung und Schrauben			Circulation pump	Circulateur
	Wilo HU 15/4.1 3-stufig für WTC 15-A *	481 011 40 13 2		3 stage	3 allures
	Wilo HU 15/6 3-stufig für WTC 25-A *	481 011 40 03 2		3 stage	3 allures
	Grundfos UPER 15-40-PWM für WTC 15-A *	481 011 40 20 2		15-40-PWM	
	Wilo HU 15/4.1-PWM-X für WTC 15-A *	481 011 40 14 2			
	Grundfos UPER 15-50-PWM für WTC 25-A *	481 111 40 07 2		15-50-PWM	
	Wilo HU 15/6-PWM-X für WTC 25-A *	481 011 40 12 2			
	Grundfos UPER 15-70-PWM für WTC 32-A *	481 301 40 05 2		15-70-PWM	
	Wilo HU 15/7-PWM-X für WTC 32-A *	481 301 40 04 2			
	Grundfos UPM 15-70 PEA für WTC 15-32-A *	481 011 40 21 2			
	* nur durch gleiches Fabrikat ersetzbar				
	Grundfos-Pumpen ab Serial-Nr.			Grundfos pump from Serial No.	Pompes Grundfos
	WTC 15-A Ausf. H-PWM 9 575 143				
	WTC 25-A Ausf. H-PWM 9 686 766				
	WTC 32-A Ausf. H-PWM 9 903 349				
	WTC 15-A Ausf. W-PWM 9 575 045				
	WTC 25-A Ausf. W-PWM 9 686 709				
	WTC 32-A Ausf. W-PWM 9 903 374				
	WTC 25-A Ausf. C-PWM 9 686 758				
6.44	Dichtung Pumpe (Wilo)	481 011 40 05 7		Gasket pump	Etanchéité pompe
	O-Ring (Grundfos) 18 x 2,5-N	445 145		O ring	Joint torique
	25,07 x 2,62-N	445 146			
6.45	Schraube M 6 x 45 DIN 912 (Wilo)	402 361		Screw	Vis
	M 6 x 70 DIN 912 (Grundfos)	481 011 40 30 7			
6.46	Klemmtülle für Rohr Ø 18	481 011 02 40 7		Pipe grommet for pipe Ø 18	Manchon de blocage pour tube Ø 18
6.47	Klemmtülle für Rohr Ø 15	481 011 02 39 7		Pipe grommet for pipe Ø 15	Manchon de blocage pour tube Ø 15

7. Bedieneinheit WTC-A

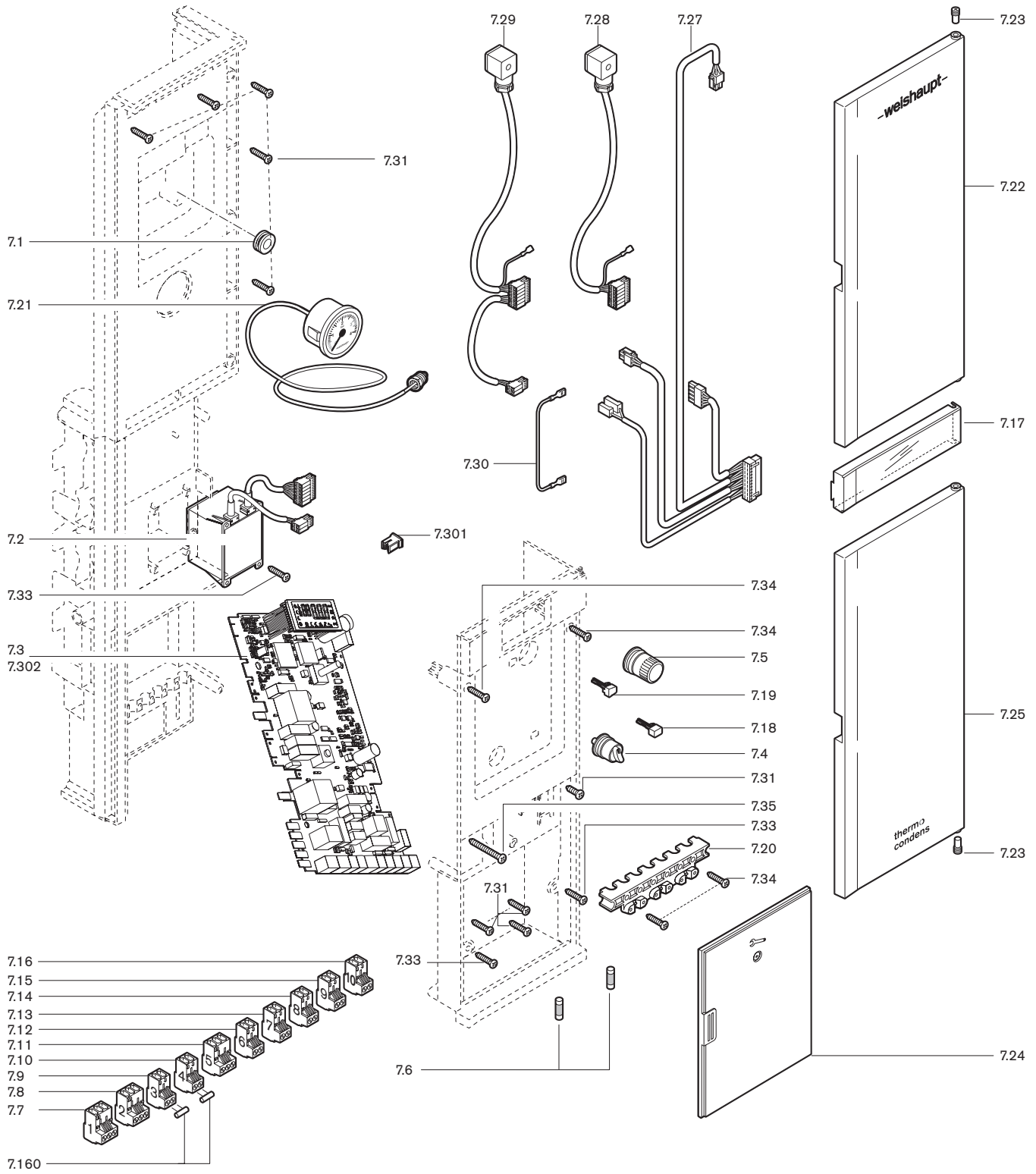
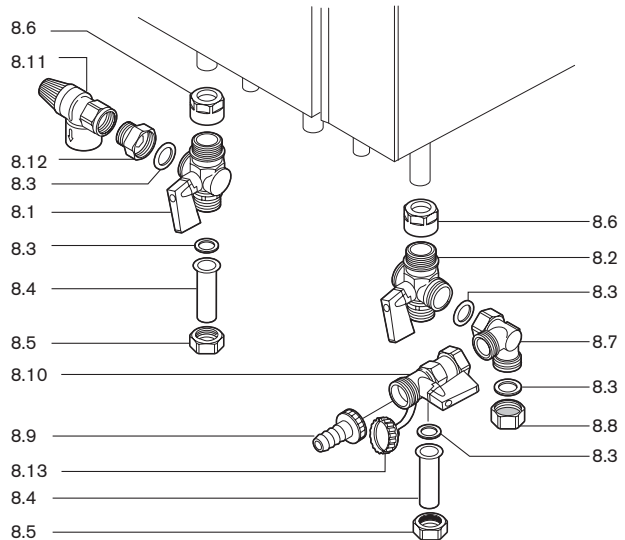
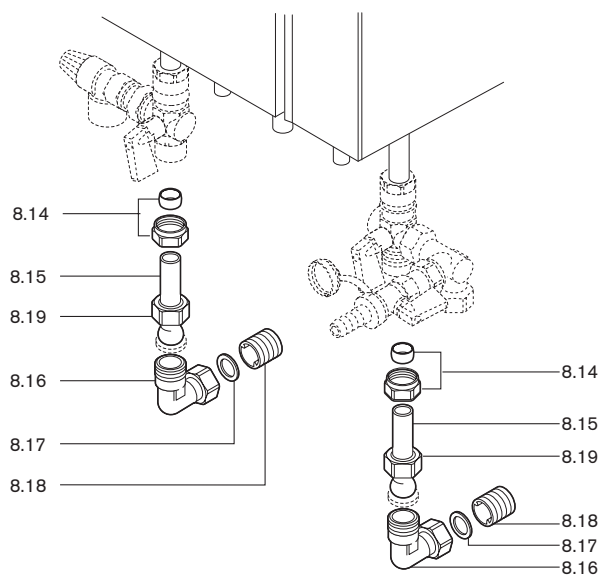


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
7.	Bedieneinheit WTC-A			Operating unit	Commande WTC-A
7.1	Tülle Zeitschaltuhr digital	481 011 22 17 7		Grommet digital timer	Presse-étoupe câble horloge digitale
7.2	Trafo für WCM	481 011 22 12 7		Transformer for WCM	Transformateur pour WCM
7.3	WCM-CPU Version 3.1 Ersatzplatine, Ausf. H, H-O, W, K Zur Ersatzplatine ist zusätzlich ein kesselspezifischer Kodierstecker erforderlich, siehe Pos. 7.301	481 015 22 06 2		WCM-CPU Version 3.0 Replacement circuit board A boiler specific, coded plug is required for the replacement circuit board.	WCM-CPU Version 3.0 Platine de remplacement Pour remplacer la platine une fiche de codage spécifique est nécessaire.
7.301	Kodierstecker BCC WTC 15-A, Ausf. H, H-O, W WTC 25-A, Ausf. H, H-O, W, <u>ohne C</u> WTC 32-A, Ausf. H, H-O, W	481 011 22 11 2 481 111 22 11 2 481 301 22 11 2		Coded Plug BCC	Fiche codeuse BCC
7.302	WCM-CPU Ersatzplatine WTC 25-A, <u>Ausf. C</u> (kein Kodierstecker erforderlich)	481 113 22 06 2		WCM-CPU replace circuit board (coded plug not required)	Platine de remplacement WCM-CPU (pas de fiche codeuse nécessaire)
7.4	Knebel Ein/Aus mit Dichtring	481 011 22 17 2		Locking switch with gasket	Interrupteur
7.5	Knopf WCM-CPU mit Dichtring	481 011 22 18 2		Knob WCM CPU with gasket	Bouton
7.6	Sicherung 4A (T)	481 011 22 21 7		Fuse	Fusible
7.7	Stecker	Nr. 1 3-polig schwarz	716 220	Plug black grey turquoise red violet brown blue blue green yellow	Fiche noir gris turquoise rouge violet maron bleu bleu vert jaune
7.8		Nr. 2 3-polig grau	716 221		
7.9		Nr. 3 2-polig türkies	716 222		
7.10		Nr. 4 2-polig rot	716 223		
7.11		Nr. 5 3-polig violett	716 224		
7.12		Nr. 6 2-polig braun	716 225		
7.13		Nr. 7 2-polig blau	716 226		
7.14		Nr. 8 2-polig weiß	716 236		
7.15		Nr. 9 2-polig grün	716 228		
7.16		Nr.10 2-polig gelb	716 229		
7.160	Einlegebrücke 2-polig	716 232		Bridge	Fiche
7.17	Abdeckung-LCD	481 011 22 03 7		Cover LCD	Couvercle afficheur
7.18	Reset-Taster WCM-CPU mit Dichtring	481 011 22 19 2		Rest key	Touche de réarmement
7.19	Betätigungstaste WCM-CPU mit Dichtring	481 011 22 20 2		Operating key	Touche de validation
7.20	Zugentlastung hellgrau	481 011 22 32 7		Traction relief	Ressort de rappel
7.21	Manometer 0-4 bar	481 011 22 27 7		Pressure gauge	Manomètre
7.22	Klappe Funktionsblende hellgrau	481 011 22 38 2		Cover flap	Couvercle
7.23	Lagerschraube	481 011 22 24 7		Bearing screw	Vis
7.24	Abdeckung Elektr.-Anschlüsse hellgrau	481 401 22 33 2		Cover elect. connections	Couvercle de raccordement électrique
7.25	Klappe Kesselschaltfeld hellgrau	481 011 22 36 2		Cover flap boiler control panel	Couvercle tableau de bord
7.26	Klebedichtband 2/10 x 10 hellgrau (ohne Bild)	343 101		Sealing tape light grey	Joint plat gris clair
7.27	Kabelbaum ST18 Gebläse-Vorlauffühler ST19b Gasventil WTC-H ST19a Gasventil-Wasserumsteuerv. Schaltlitze GNGE 1,0 x 240 Chassis-PE	481 011 22 05 2		Cable divider Fan - supply sensor gas valve gas valve water change o. valve Stranded switch wire	Faisseau de câble Ventilateur - sonde de départ Multibloc gaz Vanne gaz et vanne directionnelle Chemin de câbles
7.28		481 011 22 06 2			
7.29		481 012 22 06 2			
7.30		481 011 22 07 2			
7.31	Schraube DIN7500 M4 x 16	409 208		Screw	Vis
7.33		4 x 14-WN1412-K40	409 352		
7.34		4 x 25-WN1412-K40	409 353		
7.35		4 x 35-WN1412-K40	409 354		

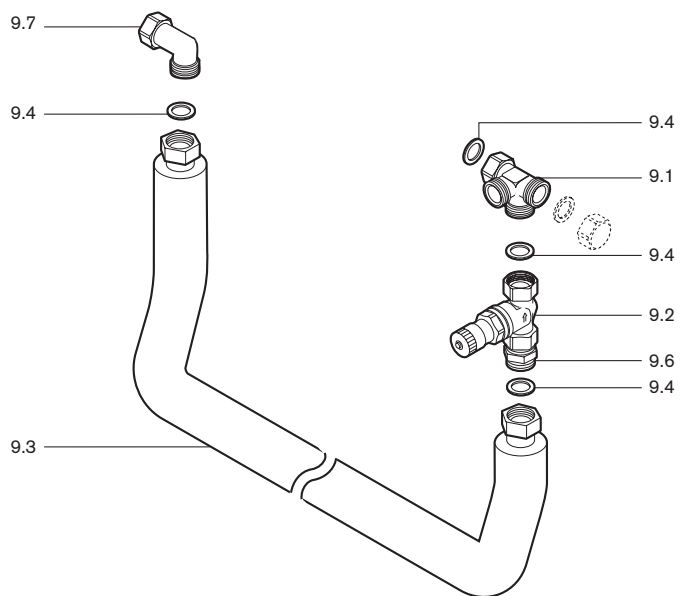
8. Basisanschlussgruppe WHB 4.0



Basis- Erweiterungsmodul WHB 4.1



9. Differenzdruck-Überström-Set WHD 4.0



10. Unterputz-Montageplatte WHU 4.0

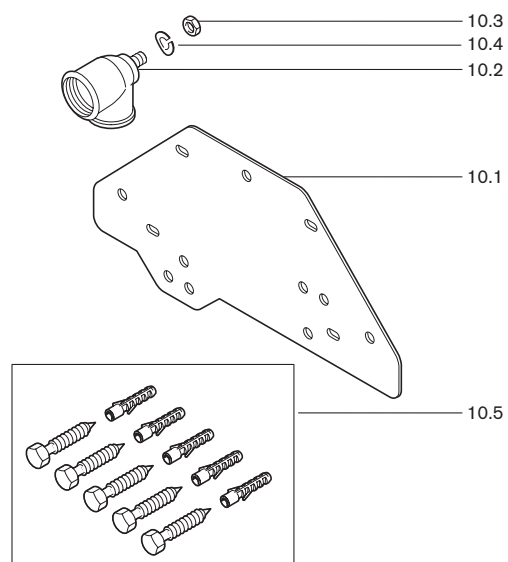
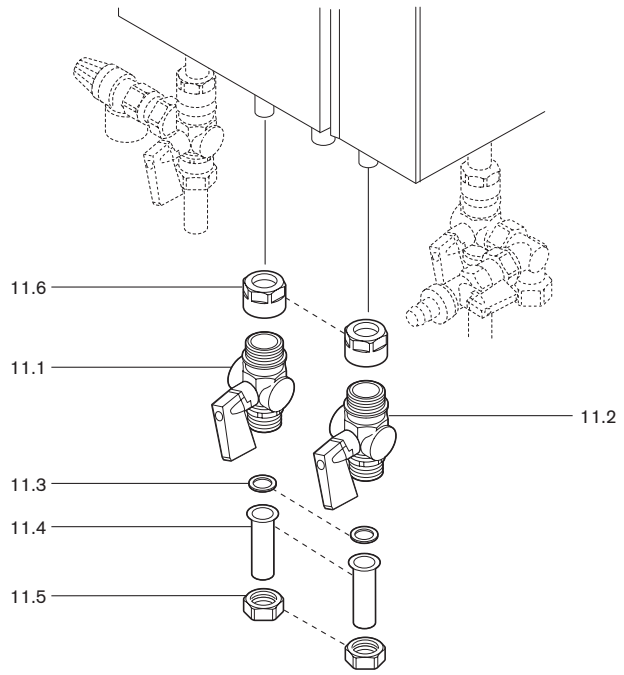


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
8.	Basisanschlussgruppe WHB 4.0			Basic connection group	Groupe de base
8.1	Kugelhahn 3/4 HK-Vorlauf rot seitl. Abgang links	480 000 07 80 7		Ball valve 3/4 HC supply red side outlet left	Robinet 3/4" départ rouge avec sortie latérale gauche
8.2	Kugelhahn 3/4 HK-Rücklauf blau seitl. Abgang rechts	480 000 07 81 7		Ball valve 3/4 HC return blue side outlet right	Robinet 3/4" retour bleu avec sortie latérale droite
8.3	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		Gasket	Joint
8.4	Anschlussrohr 18 x 1 x 70	480 000 07 78 7		Connection pipe	Tube de raccordement
8.5	Überwurfmutter G 3/4 x 13 x 19	480 000 07 79 7		Union nut	Écrou
8.6	Klemmverschraubung-Anschlussset 18 mm	480 000 07 11 2		Terminal screw connection set	Set écrou olive
8.7	Winkel 3/4Fl.x 3/4AG x 3/4AG	480 000 07 84 7		Angle	Coude
8.8	Abschlusskappe G 3/4	480 00007 85 7		Connection cap	Bouchon
8.9	Schlauchtülle mit Mutter 3/4 und O-Ring	480 000 07 87 7		Hose sleeve wit nut and O ring	Embout avec écrou et joint
8.10	Füll- und Entleerhahn G 3/4	480 000 07 86 7		Inlet and outlet tap	Robinet de vidange et remplissage
8.11	Sicherheitsventil 3 bar G 1/2	480 000 07 82 7		Safety valve 3 bar G 1/2	Soupape de sécurité
8.12	Anschlussnippel für Sicherheitsventil	480 000 07 83 7		Connection nipple for safety valve	Mamelon
8.13	Kappe für Füll- und Entleerhahn IG 3/4	480 000 07 06 7		Cap for inlet and outlet tap	Capuchon pour robinet vidange
	Basis-Erweiterungsmodul WHB 4.1			Basic extension module	Module d'extension de base
8.14	Klemmverschraubung 18 x 1 mm blank	480 000 07 17 7		Terminal screw connection	Écrou olive
8.15	Kugelgelenkhülse für KVSR 18mm	480 000 07 16 7		Ball joint sleeve	Embout avec rotule
8.16	Winkel 3/4Fl.x M28 x 1,5AG	480 000 07 13 7		Angle	Coude
8.17	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		Gasket	Joint
8.18	Doppelnippel G 3/4A x 43 mm	480 000 07 18 7		Double nipple	Mamelon double
8.19	Überwurfmutter M28 x 1,5 x 20,2	480 000 07 15 7		Union nut	Écrou
9.	Differenzdruck-Überström-Set WHD 4.0			Differential bypass set	Set soupape différentielle
9.1	T-Stück 3/4Fl. x 3/4AG x 3/4AG x 3/4AG	480 000 07 20 7		T piece	Pièce en té
9.2	Überströmventil WHD4.0 mit Doppelnippel	480 000 07 14 2		Bypass valve WHD 4.0	Soupape différentielle
9.3	Wellschlauch 655 lang G 3/4 DN20	480 000 07 22 7		Corrugated hose	Flexible
9.4	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		Gasket	Joint
9.5	Überströmventil Baulänge 55mm	409 000 04 46 7		Bypass valve	Soupape différentielle 55
9.6	Doppelnippel G 3/4A x G 3/4A x 25 mm	480 000 07 21 7		Double nipple	Mamelon double
9.7	Winkel 3/4 Fl. x 3/4 AG	480 000 07 65 7		Angle	Coude
10.	Unterputz-Montageplatte WHU 4.0			Under plaster mounting plate	Plaque de montage mural
10.1	Unterputz-Montageplatte WHU 4.0	480 000 07 42 7		Under plaster mounting plate	Plaque de montage mural
10.2	Unterputzwinkel G 3/4I	480 000 07 43 7		Under plaster angle	Coude
10.3	Sechskantmutter BM 8 DIN 439	411 402		Hexagonal nut	Écrou 6 pans
10.4	Federring B 8 DIN 127	435 250		Spring washer	Écrou frein
10.5	Befestigungsset	480 000 07 32 2		Fixing set	Kit de fixation

11. Aqua- Anschlussgruppe WHA 4.0



Aqua-Erweiterungsmodul WHA 4.1

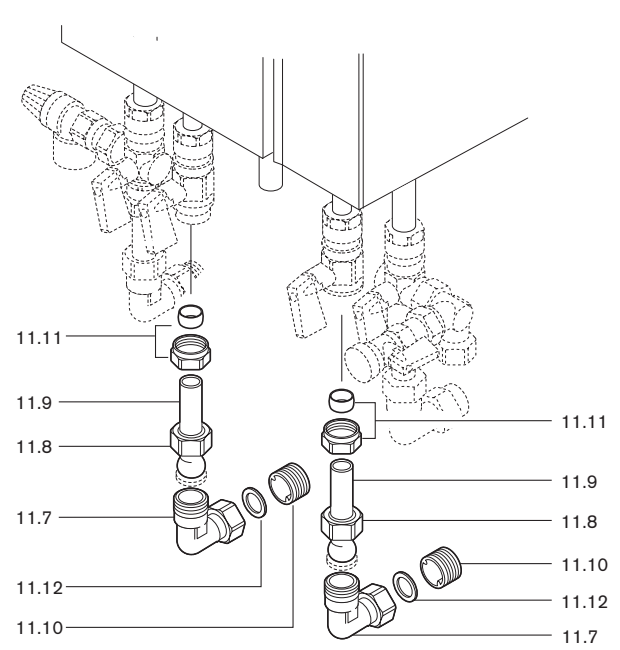
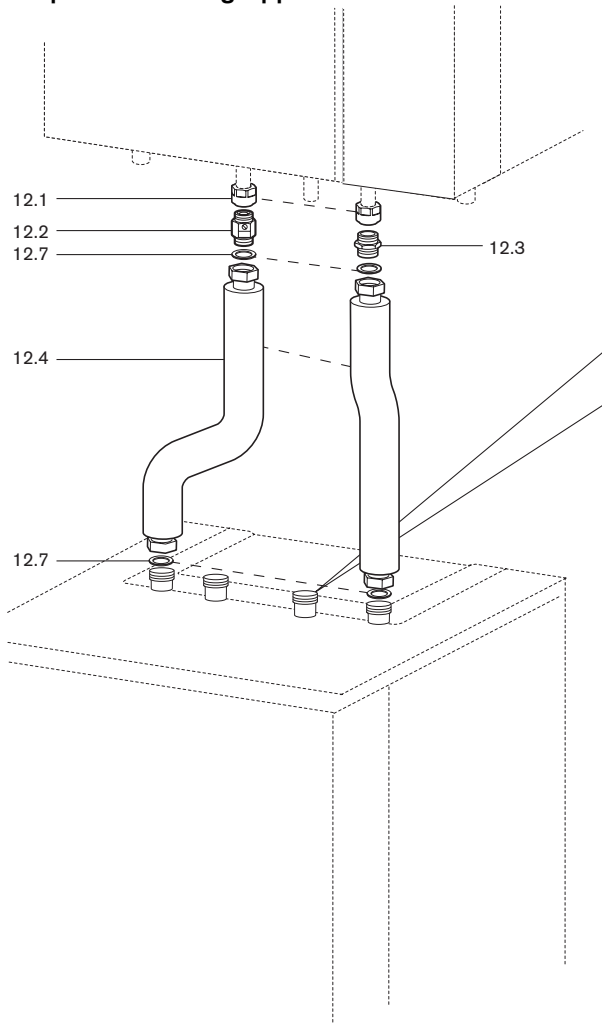
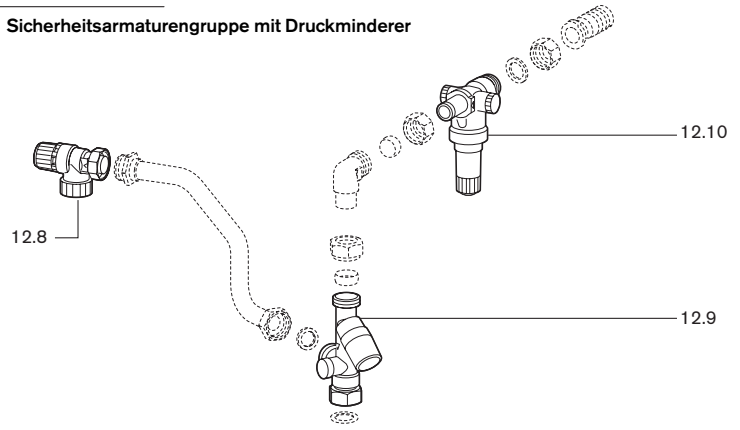


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
11.	Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.0			Aqua connection group	Groupe de raccord. ECS - WHA 4.0
11.1	Kugelhahn 3/4AG KVS15-18 WW-Vorlauf rot	480 000 07 10 7		Ball valve WW supply red	Robinet 3/4 ag kvx15-18 d
11.2	Kugelhahn 3/4AG KVS15-18 WW-Rücklauf	480 000 07 11 7		Ball valve WW return	Robinet 3/4ag vKS15-18 re
11.3	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		Gasket	Joint
11.4	Anschlussrohr 18 x 1 x 70	480 000 07 78 7		Connection pipe	Tube de raccordement
11.5	Überwurfmutter G 3/4 x 13 x 19	480 000 07 79 7		Union nut	Écrou
11.6	Klemmverschraubung-Anschlussset 15 mm	480 000 07 12 2		Terminal screw connection	Set écrou olive
	Aqua-Erweiterungsmodul WHA 4.1			Aqua extension module	Groupe de raccord. ECS complém. WHA 4.1
11.7	Winkel 3/4Fl.x M28 x 1,5AG	480 000 07 13 7		Angle	Coude
11.8	Überwurfmutter M28 x 1,5 x 20,2	480 000 07 15 7		Union nut	Écrou
11.9	Kugelgelenkhülse für KVSR 18mm	480 000 07 16 7		Ball joint sleeve for KVSR	Embout avec rotule
11.10	Doppelnippel G 3/4A x 28 mm	480 000 07 19 7		Double nipple	Mamelon double
11.11	Klemmverschraubung 18 x 1 mm blank	480 000 07 17 7		Terminal screwed union	Écrou
11.12	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		Gasket	Joint

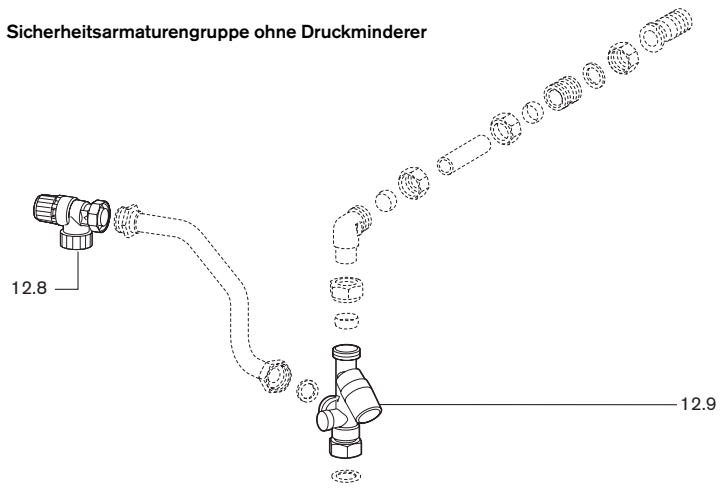
12. Aqua-Anschlussgruppe WHA 5.0



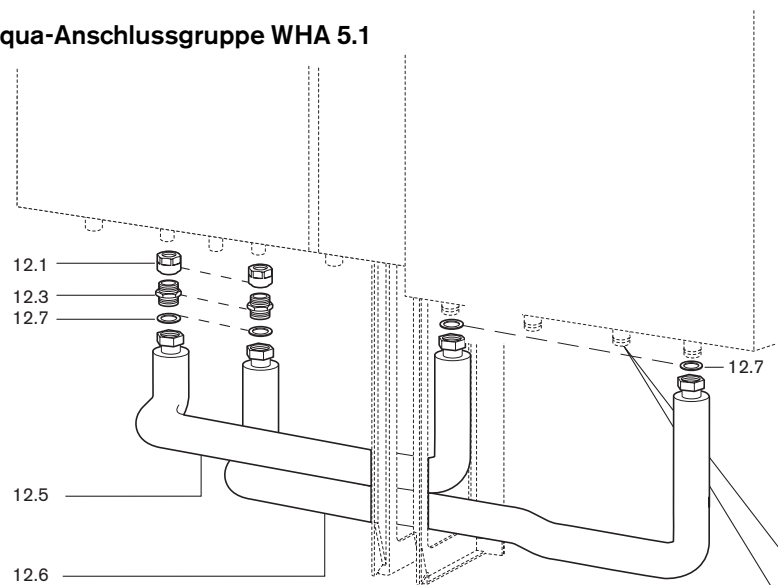
Sicherheitsarmaturengruppe mit Druckminderer



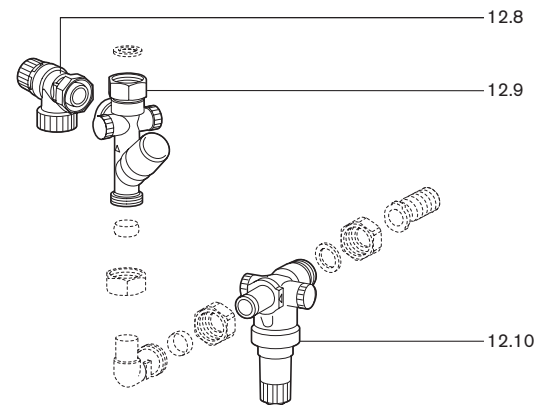
Sicherheitsarmaturengruppe ohne Druckminderer



Aqua-Anschlussgruppe WHA 5.1



Sicherheitsarmaturengruppe mit Druckminderer



Sicherheitsarmaturengruppe ohne Druckminderer

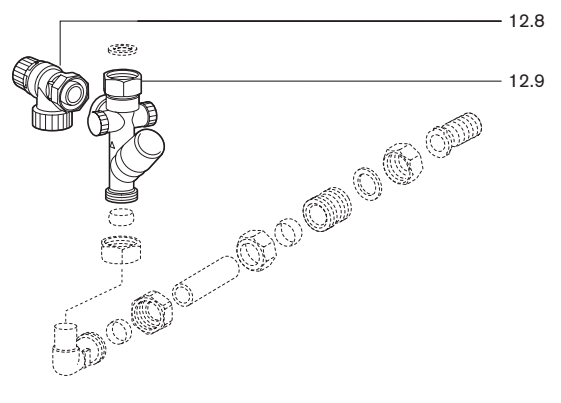
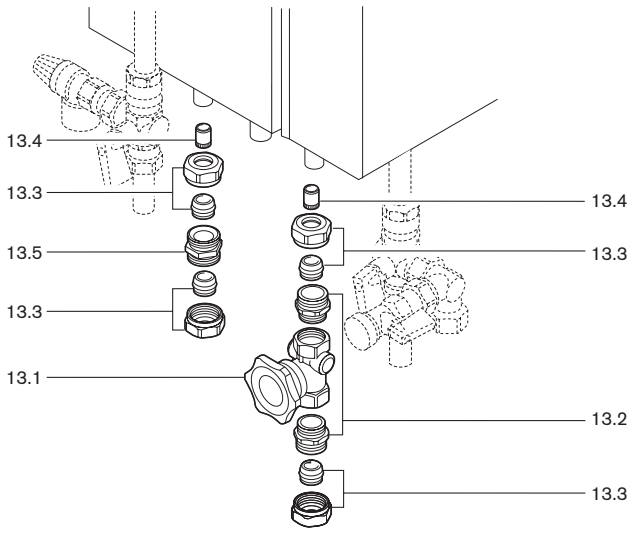
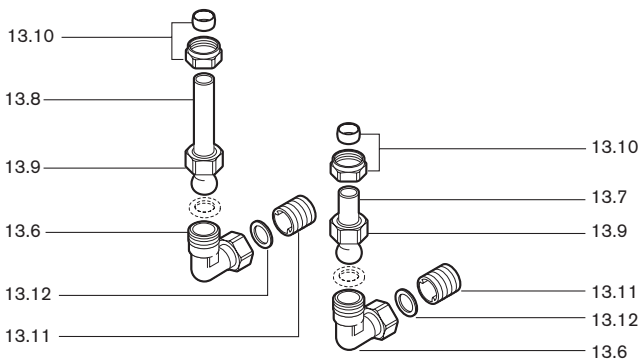


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
12.	Aqua-Anschlussgruppe WHA 5.0/5.1 u. Sicherheitsarmaturengruppen			Aqua connection group WHA 5.0/5.1	Groupe de raccord. WHA 5.0/5.1 et groupes de sécurité
12.1	Klemmverschraubung-Anschlussset 15 mm	480 000 07 12 2		Terminal screw connection	Set Écrou olive
12.2	Doppelnippel G3/4 x 44 mit Rückschlagkappe und Umstellhebel	480 000 07 51 7		Double nipple	Mamelon G3/4 x 44 avec clap
12.3	Doppelnippel G 3/4 x 35	480 000 07 24 7		Double nipple with non return cap	Mamelon
12.4	Wellrohr Edelstahl 310 mm lang G 3/4	480 000 07 17 2		Corrugated furnace tube	Flexible inox
12.5	Wellrohr Edelstahl 750 mm lang G 3/4	480 000 07 18 2		Corrugated furnace tube stainless steel 750 mm long	Flexible inox
12.6	Wellrohr Edelstahl 950 mm lang G 3/4	480 000 07 19 2		Corrugated furnace tube stainless steel 950 mm long	Flexible inox
12.7	Dichtung 16,2 x 24,5 x 2	441 071		Gasket	Joint
12.8	Sicherheitsventil 3/4 10 bar	662 038		Safety valve	Vanne de sécurité
12.9	Absperreinheit G3/4A x G3/4A x G3/4I	662 040		Shut off device	Robinets d'isolement
12.10	Druckminderer G3/4 x Ø 18A	662 039		Pressure reducer	Réducteur de pression

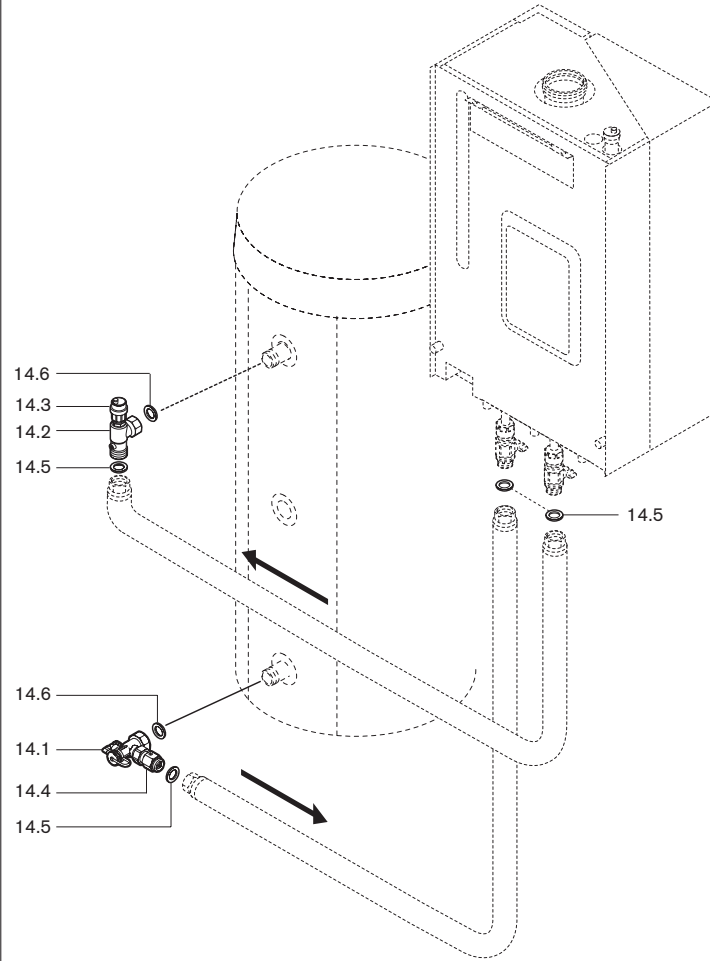
13. Aqua-Anschlussgruppe WHA C 4.0



13. Aqua- Erweiterungsmodule 4.1



14. Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.4



15. Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.5

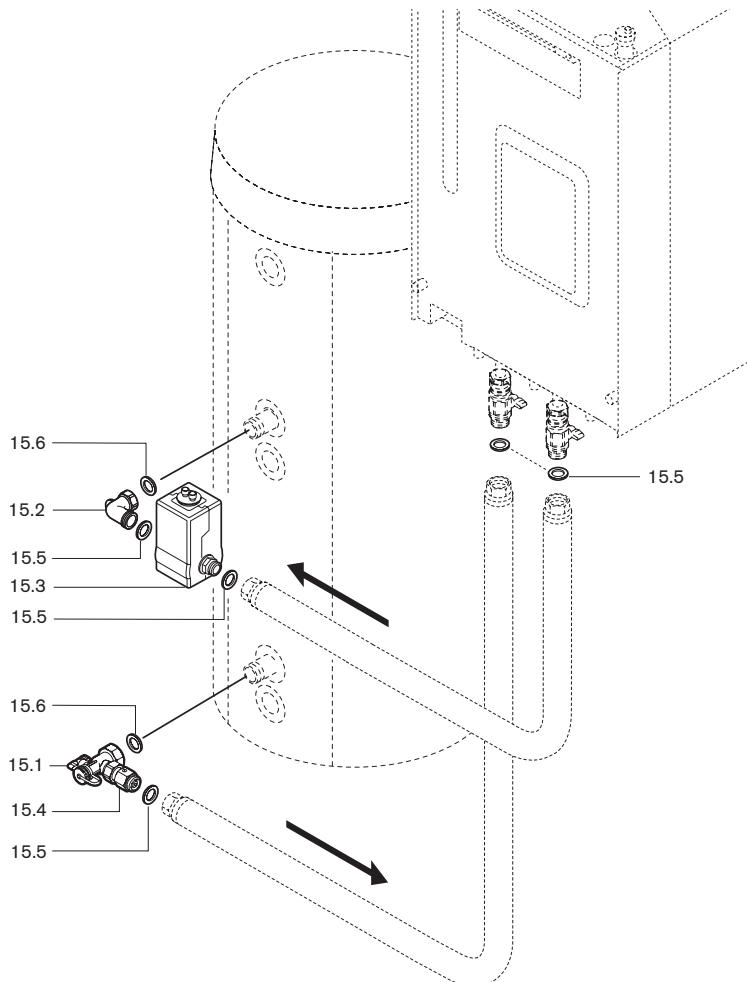
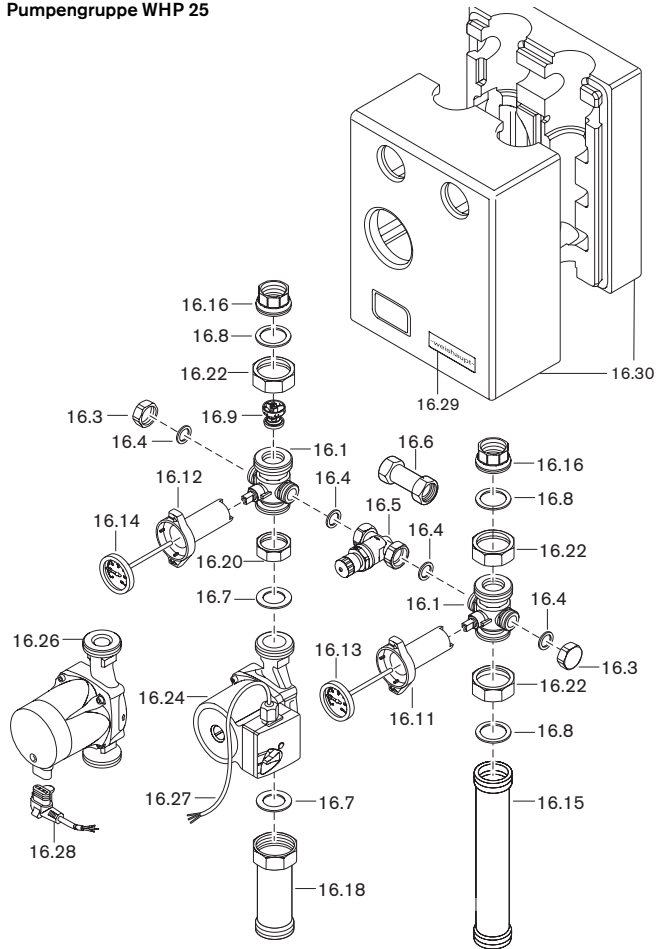


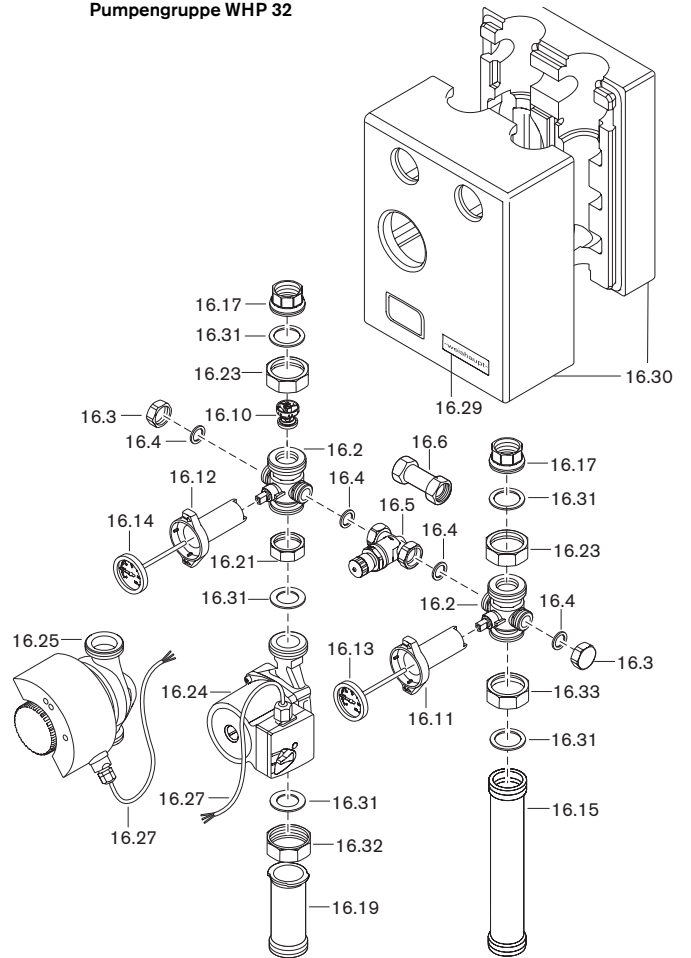
Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
13.	Aqua-Anschlussgruppe WHA C 4.0 Erweiterungsmodul 4.1			Aqua connection group WHA C 4.0 Extension module 4.1	WHA C 4.0 / 4.1 Groupe de base ECS Module d'extension
13.1	Kurzhubventil KW G1/2I	480 000 07 44 7		Short stroke valve	Robinet
13.2	Verschraubung G1/2 x G 3/4 x 26	480 000 07 49 7		Screwing	Raccordement
13.3	Klemmverschraubung 15 x 1 mm blank	480 000 07 45 7		Terminal screwed union	Raccordement écrou-olive
13.4	Stützhülse für 15 x 1 Rohr	480 000 07 46 7		Support sleeve for 15 x 1 tube	Tube
13.5	Doppelnippel G 3/4A x G 3/4A x 25	480 000 07 47 7		Double nipple	Mamelon
13.6	Winkel 3/4Fl. x M 28 x 1,5AG	480 000 07 13 7		Angle	Coude
13.7	Kugelgelenkhülse für KVSR 18 mm für KVSR 18 mm verl.	480 000 07 16 7		Ball joint sleeve	Embout avec rotule
13.8		480 000 07 48 7			
13.9	Überwurfmutter M 28 x 1,5 x 20,2	480 000 07 15 7		Union nut	Ecrou
13.10	Klemmverschraubung 18 x 1 mm blank	480 000 07 17 7		Terminal screwed union	Raccordement écrou-olive
13.11	Doppelnippel G 3/4 x 28	480 000 07 19 7		Double nipple	Mamelon
13.12	Dichtung 24 x 17 x 2	480 000 07 07 7		Gasket	Joint
14.	Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.4			Aqua connection group WHA 4.4	WHA 4.4 Groupe de base ECS
14.1	Winkel G1 Fl. x 3/4", AG x 3/8" IG	480 000 07 71 7		Angle	Coude
14.2	Winkelverschraubung Rücklauf blau	480 000 07 29 7		Angle connection	Raccord coudé
14.3	Schnellentlüfter 3/8	409 000 05 15 7		Venting piece	Dégazeur
14.4	Rückschlagklappe G 3/4 x 3/4 AG mit SKB	471 108 40 01 7		Non return flap	Clapet anti-retour
14.5	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		Gasket	Joint
14.6	Dichtung 25 x 30 x 2	409 000 04 37 7		Gasket	Joint
15.	Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.5			Aqua connection group WHA 4.5	WHA 4.5 Groupe de base ECS
15.1	Winkel G1 Fl. x G1A mit Überwurfmutter G1	409 000 05 49 7		Angle	Coude
15.2	Winkelverschraubung Rücklauf blau	480 000 07 29 7		Angle connection	Raccord coudé
15.3	Luftabscheider und Schnellentlüfter	480 000 07 50 2		Air separator + quick action vent valve	Dégazeur avec purge
15.4	Rückschlagklappe G 3/4 x 3/4 AG mit SKB	471 108 40 01 7		Non return flap	Clapet anti-retour
15.5	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4) AFM	480 000 07 07 7		Gasket	Joint
15.6	Dichtung 25 x 30 x 2	409 000 04 37 7		Gasket	Joint

16. Pumpen- / Mischergruppen, Verteiler

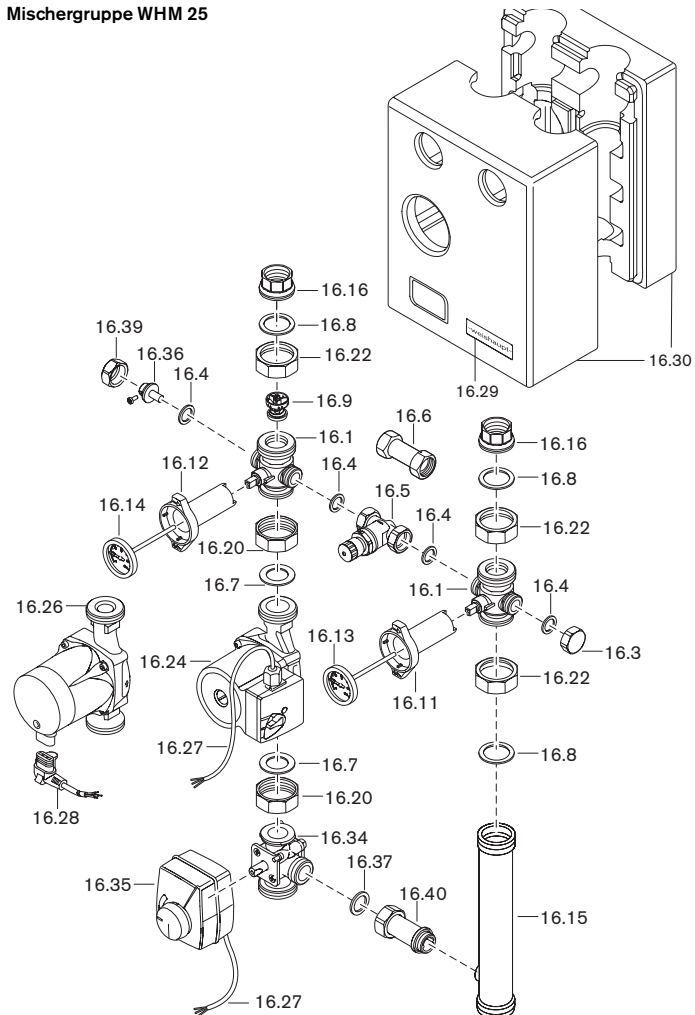
Pumpengruppe WHP 25



Pumpengruppe WHP 32



Mischergruppe WHM 25



Mischergruppe WHM 32

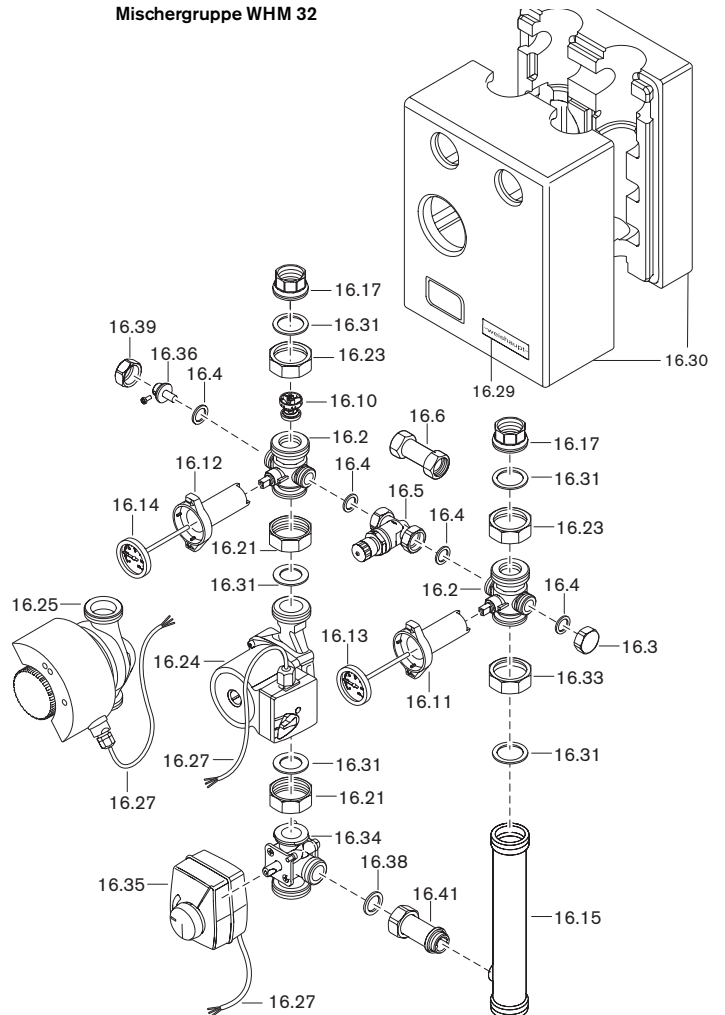
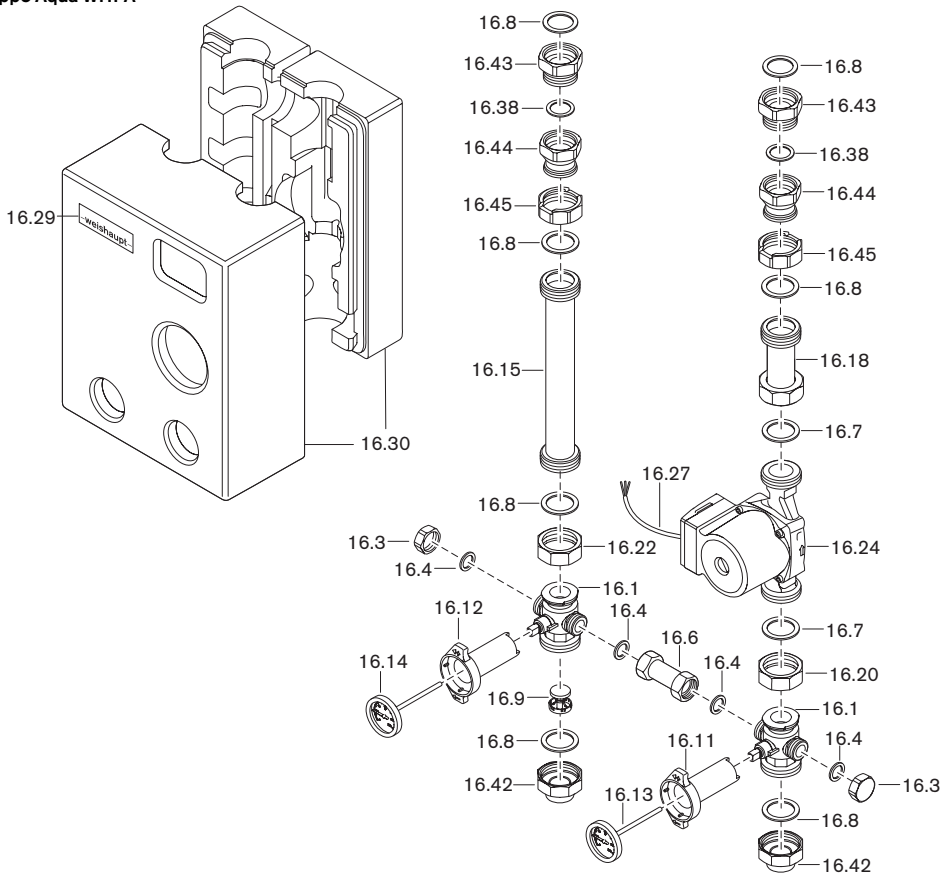


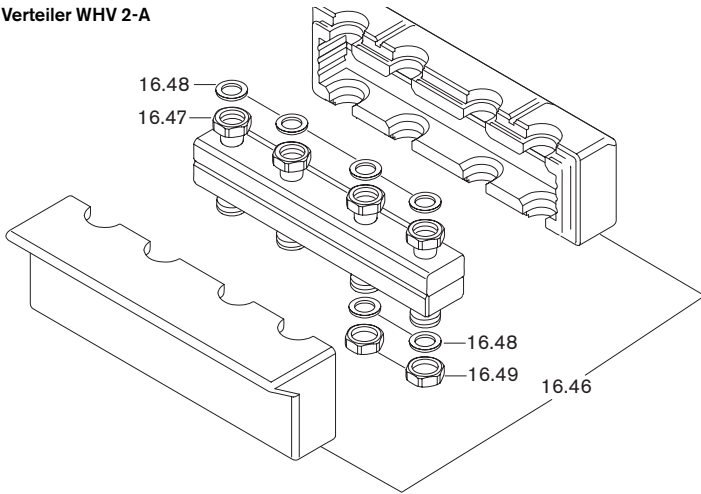
Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
16.	Pumpen- / Mischerguppen, Verteiler			Pump/mixer assembly, distributor	Groupes pompes/ de mélange, collecteurs
	Multiarmatur Flow Box			Pipe assembly	Corps multi-directionnel
16.1	1 1/2Fl. x G1 1/2A (WHM/WHP25/WHPA)	409 000 05 56 7			
16.2	2Fl. x G2A (WHM/WHP32)	409 000 04 80 7			
16.3	Abschlusskappe G 3/4	409 000 04 10 7		Cap	Bouchon
16.4	Dichtung D24 x d17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		Seal	Joint
16.5	Überströmventil Baulänge 55mm (3stufige Pumpe)	409 000 04 46 7		Bypass valve length 55 mm	Soupape différentielle
16.6	Verbindungsrohr blind Baulänge 55 mm (EA-Pumpe, WHPA)	409 000 05 11 7		Connection pipe length 55 mm	Tube de liaison borgne
16.7	Dichtung 27,5 x 44 x 2 (1 1/2) EPDM	409 000 04 51 7		Seal	Joint
16.8	Dichtung 33 x 45 x 2 (1 1/2) (WHP25/WHPA)	409 000 04 17 7		Seal	Joint
	Schwerkraftbremse			Gravity brake	Clapet anti-thermosiphon
16.9	DN25 (WHM/WHP25/WHPA)	409 000 04 44 7			
16.10	DN32 (WHM/WHP32)	409 000 04 81 7			
16.11	Thermogriff blau L=92mm	409 000 04 48 7		Thermo handle blue	Poignée thermomètre bleue
16.12	Thermogriff rot L=92mm	409 000 04 49 7		Thermo handle red	Poignée thermomètre rouge
16.13	Thermometer blau 0 – 120° C Ø 51mm	409 000 12 03 7		Thermo handle blue	Thermomètre bleu
16.14	Thermometer rot 0 – 120° C Ø 51mm	409 000 12 04 7		Thermo handle red	Thermomètre rouge
16.15	Rücklaufrohr G 1 1/2 x G 1 1/2 x 267,5 (WHP25/WHPA) G 2 x G 1 1/2 x 267,5 (WHP32) G 1 1/2 x G 1 1/2 x G 3/4 x 267,5 (WHM25) G 2 x G 1 1/2 x G 1 x 267,5 (WHM32)	409 000 12 01 7 409 000 12 07 7 409 000 12 11 7 409 000 12 14 7		Return pipe	Tube de retour
	Einlegeteil			Insert	Mamelon
16.16	G11 x 1 1/2Fl. (WHM/WHP25)	409 000 04 47 7			
16.17	G1 1/4l x 2Fl. (WHM/WHP32)	409 000 04 85 7			
	Vorlaufrohr			Supply pipe	Tube de départ
16.18	G 1 1/2 x 86 (WHP25 WHPA) mit Überwurfmutter	409 000 12 02 7			
16.19	G 1 1/2 x 86 (WHP32) ohne Überwurfmutter	409 000 12 08 7			
	Überwurfmutter			Union nut	Contre-écrou
16.20	G 1 1/2 x 42,3 L=16 (WHM/WHP25/WHPA)	409 000 04 32 7			
16.21	G 2 x 52 L=16 (WHM/WHP32)	409 000 04 86 7			
16.22	G 1 1/2 x 42,2 L=19 (WHM/WHP25/WHPA)	409 000 04 15 7			
16.23	G 2 x 53 L=19 (WHM/WHP32)	409 000 12 06 7			
	Umwälzpumpe			Circulation pump	Circulateur
16.24	UPSO 25-40 F12K03 (WHM/WHP25-4-B)	601 718			
	UPSO 25-60 F12K03 (WHM/WHP25-6-C)	601 719			
	UPS 32-80 F12K03 (WHM/WHP32-8-D)	601 720			
	UPSO 25-60 F12K09 (WHPA25-6-C)	601 725			
16.25	Magna 32-60 F12K03 (WHP32-6-EA)	601 723			
	Magna 32-60 F12K04 (WHM32-6-EA)	601 724			
16.26	Alpha2 25-40 F12K06 (WHM/WHP25-4-EA)	601 721			
	Alpha2 25-60 F12K06 (WHM/WHP25-6-EA)	601 722			
16.27	Anschlusskabel 2800 mm lang	409 000 04 30 2		Connection cable	Câble
16.28	Anschlusskabel 4000 mm mit Winkelstecker	409 000 12 60 7		Connection cable	Câble avec fiche
16.29	Firmenschild -weishaupt- Gr.2 W10/W20	793 814		-weishaupt- badge	Plaque signalétique
16.30	Isolierschale WHP25, WHPA WHP32 (UPS) WHP32 (Magna) WHM25 WHM32 (UPS) WHM32 (Magna)	409 000 12 05 7 409 000 12 09 7 409 000 12 10 7 409 000 12 12 7 409 000 12 15 7 409 000 12 16 7		Insulating tray	Coquille d'isolation
16.31	Dichtung 40 x 55 x 2 (2) EPDM (WHM/WHP32)	409 000 04 88 7		Seal	Joint
16.32	Überwurfmutter G 2 x 49 L=20 (WHP32)	409 000 04 91 7		Union nut	Contre-écrou
16.33	Überwurfmutter G 2 x 53 L=22 (WHM/WHP32)	409 000 04 87 7		Union nut	Contre-écrou
16.34	3-Wege-Mischer kpl. Kvs 4,0 G 1 x G 1 1/2 (WHM25-4) Kvs 8,0 G 1 x G 1 1/2 (WHM25-6) Kvs 18,0 (WHM32)	409 000 05 33 7 409 000 04 57 7 409 000 04 84 7		Three way mixer complete	Vanne mélangeuse complète
16.35	Stellmotor ESBE Typ ARA661 230V WHM	409 000 12 13 7		Setting motor	Servomoteur
16.36	Tauchhülse 3/4Fl.x 29,5 Ø 6,6l	409 000 04 40 7		Immersion sleeve	Doigt de gant
16.37	Dichtung 30 x 22 x 2 (1) AFM (WHM25)	480 000 07 30 7		Seal	Joint
16.38	Dichtung 27 x 39 x 2 (1 1/4) (WHM32/WHPA)	409 000 04 16 7		Seal	Joint
16.39	Überwurfmutter G 3/4 x 22,2 L=13	409 000 04 42 7		Union nut	Contre-écrou

16. Pumpen- / Mischergruppen, Verteiler

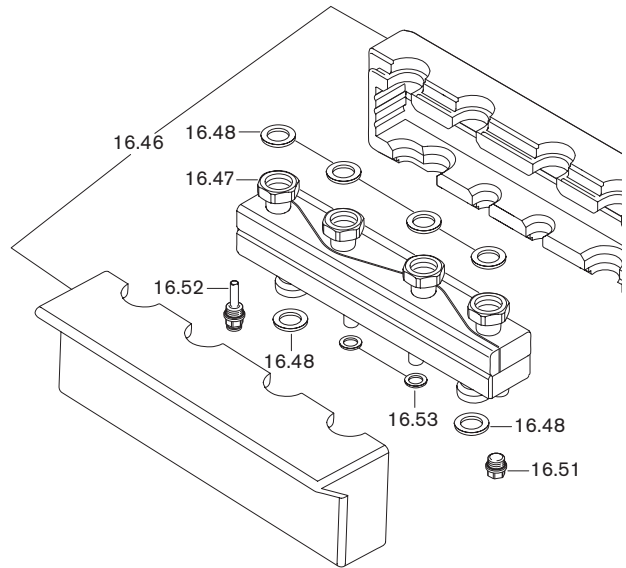
Pumpengruppe Aqua WHPA



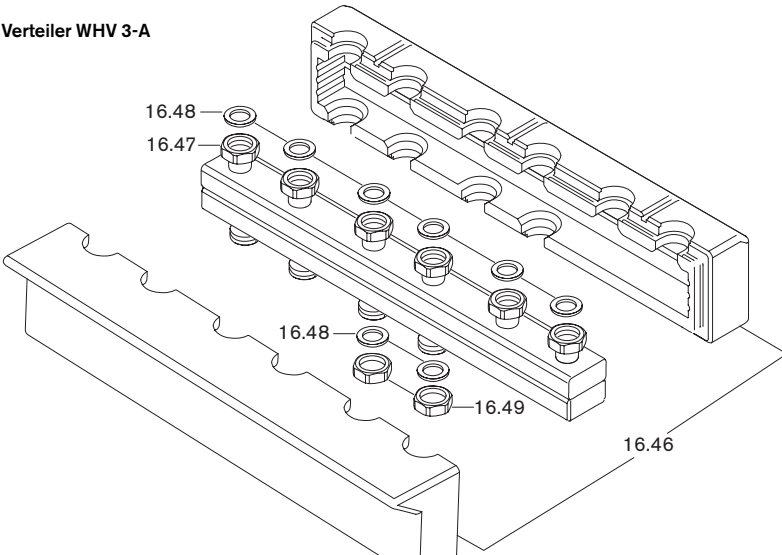
Verteiler WHV 2-A



Verteiler mit hydraulischer Weiche WHV 2-W



Verteiler WHV 3-A



Wandkonsole WHÜ-A

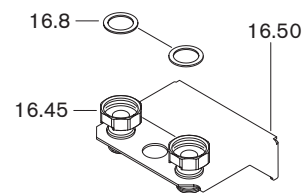
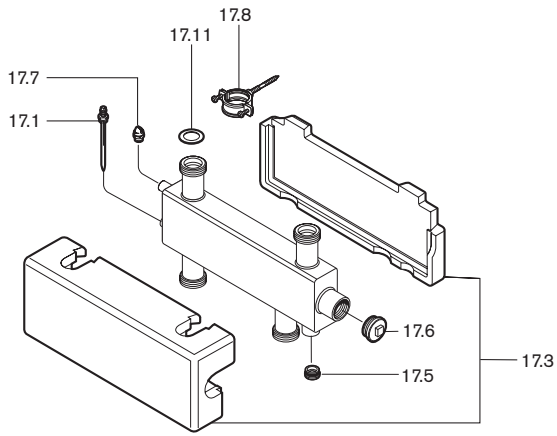


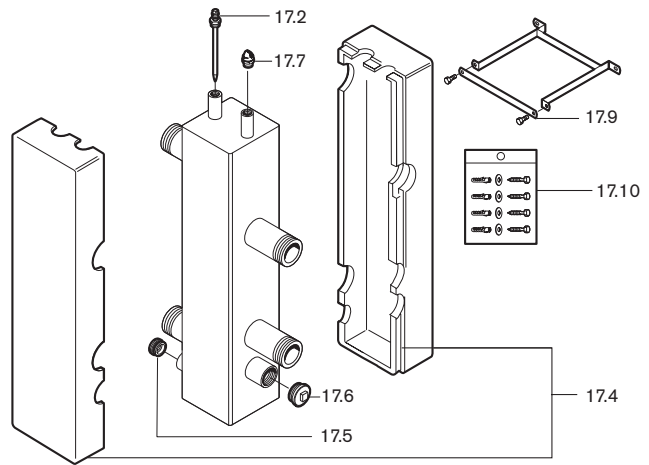
Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
16.40	Verbindungsrohr			Connection pipe	Tube de liaison
16.41	65 mm (WHM25)	409 000 04 56 7			
	62,5 mm (WHM32)	409 000 04 83 7			
16.42	Reduziermuffe G1 1/2I x G1A x 32 (WHPA)	409 000 05 77 7		Reducing socket	Manchon de réduction
16.43	Reduzierstück G1 1/2I x G1 1/4A x 32 (WHPA)	409 000 12 17 7		Reducer	Pièce de réduction
16.44	Reduziermuffe G1 1/2Fl. x G1 1/4I x 40 (WHPA)	409 000 12 18 7		Reducing socket	Manchon de réduction
16.45	Überwurfmutter G1 1/2 x 41,5 L=19	409 000 12 19 7		Union nut	Contre-écrou
16.46	Isolierschale WHV 2-A	409 000 12 52 7		Insulating tray	Coquille d'isolation
	WHV 3-A	409 000 12 56 7			
	WHV 2-W	409 000 12 58 7			
16.47	Überwurfmutter G 1 1/2 x 42,5 L=19 (WHV2/3-A)	409 000 12 53 7		Union nut	Contre-écrou
16.48	Dichtung 32 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 06 59 7		Seal	Joint
16.49	Abschlusskappe G 1 1/2 15 mm hoch (WHV2/3-A)	409 000 12 54 7		Cap	Capuchon
16.50	Wandkonsole WHÜ-A-DN20	409 000 12 49 7		Wall bracket	Attache murale
	WHÜ-A-DN25	409 000 12 50 7			
16.51	Verschlussstopfen 1/2 mit O-Ring	409 000 06 68 7		Closing plug	Bouchon obturateur avec joint
16.52	Tauchhülse G1/2 mit O-Ring	409 000 12 59 7		Immersion sleeve	Doigt de gant
16.53	Scheibe 10,5 x 30,0 x 2,5	430 024		Disc	Rondelle

17. Hydraulische Weichen

WHW 4



WHW 10



18. 3-Wege-Mischer mit Stellknopf

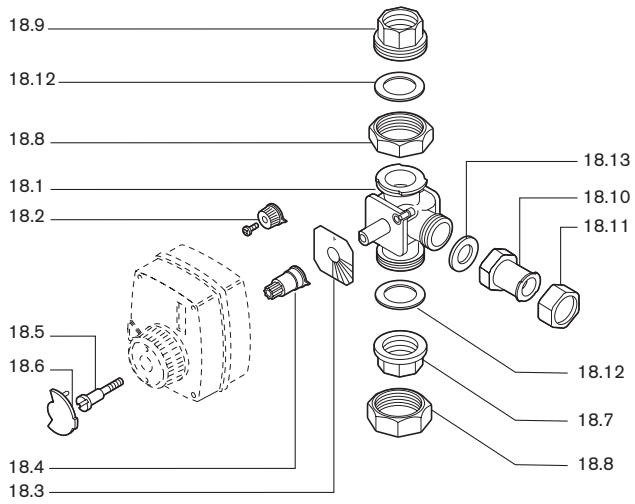


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
17.	Hydraulische Weichen			Hydraulic de-couple	Bouteille casse-pression
	Tauchhülse			Immersion sleeve	Doigt de gant
17.1	R 1/2 Ø I=6,5; L=100 WHW 4	471 807 01 02 7			
17.2	R 1/2 Ø I=6,5; L=145 WHW 10	409 000 05 94 7			
	Isolierschale			Insulation	Isolation
17.3	WHW4	409 000 05 85 7			
17.4	WHW10	409 000 05 93 7			
	Verschlusschraube			Cover screw	Vis d'obturation
17.5	G 3/4 für WHW	409 000 05 80 7			
17.6	G 1 1/4 für WHW	409 000 05 81 7			
17.7	Entlüftungsventil 3/8 für WHW	409 000 05 82 7		Vent valve	Robinet de purge
	Befestigungs-Set			Assembling set	Fixation
17.8	WHW 4	409 000 05 83 7			
17.9	WHW 10	409 000 05 95 7			
17.10	Dübelset WHW10	409 000 06 00 7		Dowel set	Kit cheville
17.11	Dichtung 32 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 06 59 7		Seal	Joint
17.12	Dichtung 42 x 52 x 4 (lose beigelegt - ohne Bild)	409 000 06 73 7		Seal	Joint
18.	3-Wege-Mischer mit Stellknopf			3 way mixer with adjusting button	Vanne mélangeuse 3 voies avec bouton de réglage
	3-Wege-Mischer kpl. Kvs 4,0 G1 x G1 1/2 Kvs 8,0 G1 x G1 1/2 Kvs 18,0	409 000 05 33 7 409 000 04 57 7 409 000 04 84 7		3 way mixer	Vanne mélangeuse 3 voies
18.2	Stellknopf f. Mischer mit Schraube M5x12	409 000 05 27 7		Asjusting button	Bouton de réglage
18.3	Aufkleber Mischerplatte für Linkseinbau	409 000 04 58 7		Sticker mixer plate for left handed installation	Autocoll. pour mélangeur
18.4	Hülse für Mischer/Motor D4074 WHM	409 000 04 60 7		Sleeve for mixer/motor	Douille jonction mot.-van
18.5	Schraube für Mischermotorachse WHM	409 000 04 61 7		Screw for mixer/motor shaft	Vis pour axe moteur vanne
18.6	Skalendeckel für Stellmotor WHM	409 000 04 62 7		Scale cover for servomotor	Couvercle Échelle grad.WH
18.7	Einlegeeteil G11 x 1 1/2Fl.	409 000 04 47 7		Insert	Écartement
18.8	Überwurfmutter G 1 1/2 x 42,2 L=19	409 000 04 15 7		Union nut	Contre-écrou
18.9	Einschraubteil G11 x G1 1/2A	480 000 07 38 7		Screwed insert	Ensemble à visser
18.10	Flanschmuffe G11 x G1Fl.	480 000 07 39 7		Flange socket	Raccordement
18.11	Überwurfmutter G1 x 28,6 L=18	480 000 07 40 7		Union nut	Contre-écrou
18.12	Dichtung 33 x 45 x 2 (1 1/2)	409 000 04 17 7		Gasket	Joint
18.13	Dichtung 30 x 22 x 2 (1)	480 000 07 30 7		Gasket	Joint

19. Erweiterungsmodul WCM-EM

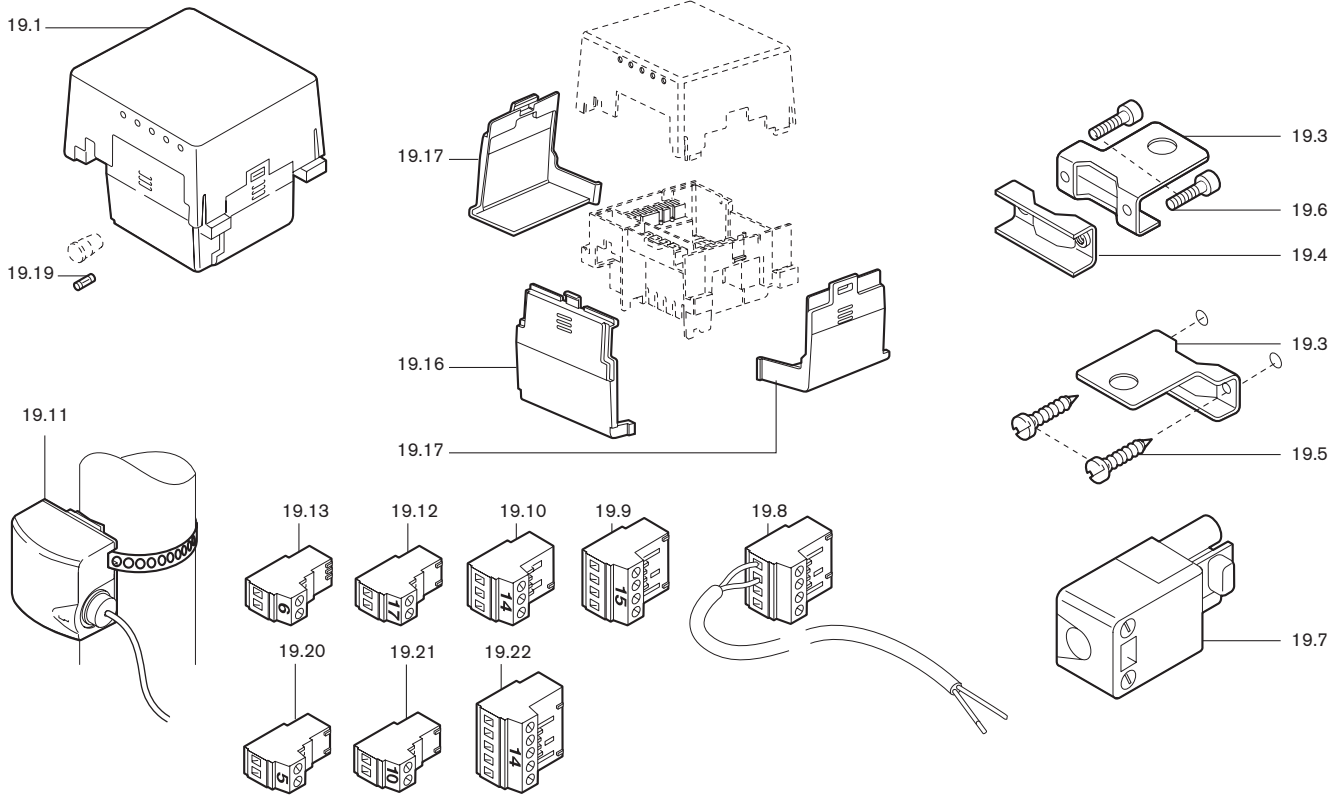
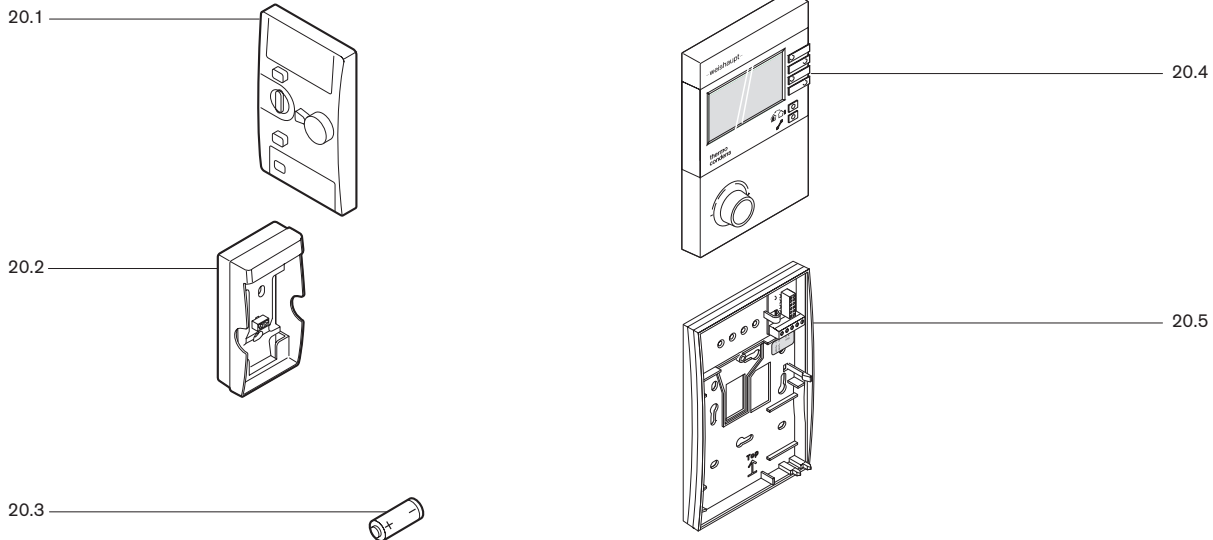
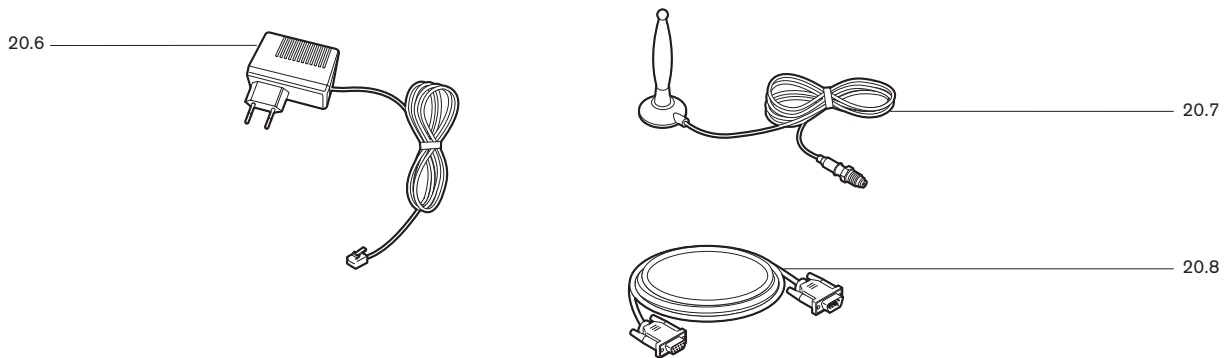


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
19.	Erweiterungsmodul WCM-EM			Extension module WCM-EM	Module d'extension WCM-EM
19.1	Erweiterungsmodul 230V 50Hz in Verbindung mit WCM-FS WCM-FB	660 268 660 225		Extension module	Module d'extension
19.3	Haltebügel WHS-EM	400 150 22 04 7		Bracket	Support
19.4	Klemmbügel WHS-EM	400 150 22 05 7		Bracket	Cornière d'accrochage
19.5	Schraube M 6 x 10 DIN 7985	403 308		Screw	Vis
19.6	Schraube M 6 x 35 DIN 7985 4.8 Z A2G	403 313		Screw	Vis
19.7	Steckerteil St18/3 schwarz	716 168		Pin socket ST18/3	Connecteur ST 18/3 noir
19.8	Busleitung WCM-CPU/EM mit Stecker Nr.18	481 000 00 03 2		Bus cable with plug	Liaison bus WCM-CPU/EM
19.9	Stecker Nr.15 4-polig gelb	716 211		Plug no. 15 4 pole yellow	Prise n° 15 4 poles jaune
19.10	Stecker Nr.14 3-polig grün (bei WCM-EM Bestell-Nr. 660 225)	716 208		Plug no. 14 3 pole green	Prise n° 14 tripolaire
19.11	Vorlauffühler QAD21 mit Stecker	411 150 22 08 2		Supply sensor	Sonde de départ QAD21
19.12	Stecker Nr.17 2-polig braun	716 212		Plug no. 17 2 pole brown	Prise n° 17 bipolaire brun
19.13	Stecker Nr. 6 2-polig grün	716 200		Plug no. 6 2 pole green	Fiche n° 6 2 poles vert
19.16	Abdeckung Klemmen vorne	481 000 00 17 7		Cover terminals front	Couvercle fiches avant
19.17	Abdeckung Klemmen links/rechts	481 000 00 18 7		Cover terminals left/right	Couvercle fiches droite/gauche
19.19	Feinsicherung 6,3 A IEC 127-2/V, träge	722 024		Fusing 6,3A slow	Mini-fusible 6,3A IEC127-2
19.20	Stecker Nr. 5 2-polig violett	716 253		Plug no. 5 2 pole violet	Prise n° 5 - 2 poles violet
19.21	Stecker Nr. 10 2-polig gelb	716 254		Plug no. 10 2 pole yellow	Prise n° 10 - 2 poles jaune
19.22	Stecker Nr. 14 5-polig moosgrün (bei WCM-EM Bestell-Nr. 660 268)	716 255		Plug no. 14 5 pole green	Prise n° 14 - 5 poles vert

20. Ersatzteile Regelungs-Zubehör



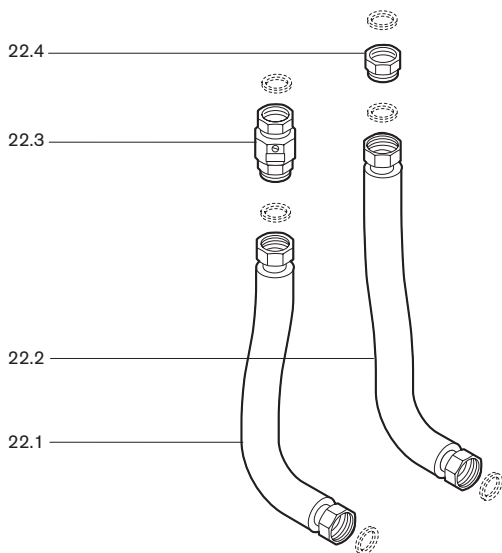
GSM-Modem



21. Gashahn



22. Wellrohr-Set WHT



22. Reinigungs-Set Wärmetauscher

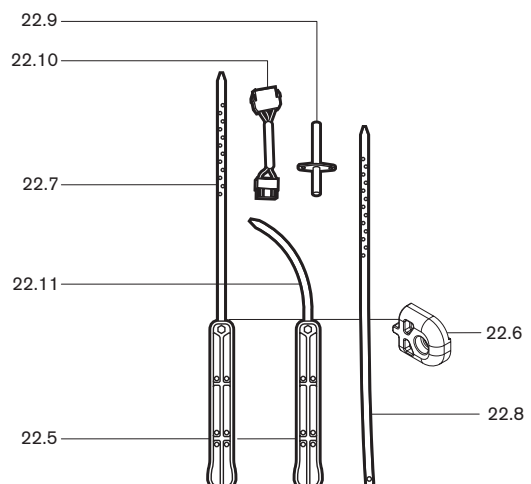


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
20.	Ersatzteile Regelungs-Zubehör			Spares control access.	Pièces acces. régulation
	<u>Fernbedienung WCM-FB</u>			<u>Remote control</u>	<u>Commande à distance WCM-FB</u>
20.1	WCM-FB	481 000 00 14 2		WCM-FB	WCM-FB
20.2	Wandkonsole WCM-FB	660 217		Wall bracket for programmer WCM-FB	Support mural pour WCM-FB
20.3	Batterie 3V Lithium	396 013		Battery	Batterie
	<u>Fernbedien-Station WCM-FS</u>			<u>Remote control station</u>	<u>Station de cde à distance WCM-FS</u>
20.4	Fernbedienstation WCM-FS	481 000 00 79 2		Remote control station	Station de cde à distance WCM-FS
20.5	Wandsockel WCM-FS für Fernbedienung WCM-FS	481 000 00 80 2		Wall mount	Console murale WCM-FS
	<u>GSM-Modem</u>			<u>GSM-Modem</u>	<u>Modem</u>
20.6	Steckernetzteil 2000 mm für GSM-Modem mit Anschlussleitung	481 000 00 51 7		Plug housing	Câble de raccordement
20.7	Dual-Band Magnetantenne 3 dB 2500 mm	481 000 00 54 7		Dual band antenna	Antenne
20.8	Serielle Leitung WEA 2000 mm zum Modem 9-polig 1:1 male/female	481 000 00 55 7		Serial line	Câble de liaison série WEA vers Modem
	<u>PC-Software W-EA</u>				<u>Software W-EA pour PC</u>
20.9	CD für W-EA (ohne Bild)	481 000 00 43 7		CD for W-EA (no picture)	CD pour W-EA
21.	Gashahn			Gas valve	Vanne gaz
21.1	Überwurfmutter Ø 18,2	480 000 07 53 7		Union nut	Contre écrou
21.2	Klemmring Ø 18	480 000 07 54 7		Fixing ring	Circlips
22.	Wellrohr-Set WHT			Pipe set WHT	Kit flexible WHT
22.1	Wellrohr Edelstahl 380 mm lang G 1 1/4 I x G 1 1/8 I, DN25 mit Wärmedämmung und Dichtungen	409 000 06 39 7		Corrugated furnace tube stainless steel	Flexible inox
22.2	Wellrohr Edelstahl 490 mm lang G 1 1/4 I x G 1 1/8 I, DN25 mit Wärmedämmung und Dichtungen	409 000 06 40 7		Corrugated furnace tube stainless steel	Flexible inox
22.3	Rückflussverhinderer G 1 1/8 A x G 3/4 I mit Dichtung 24,4 x 19,7 x 2	409 000 06 41 7		Non return valve	Clapet anti-retour
22.4	Einschraubteil G 3/4 I x G 1 1/8 A mit Dichtung 24,4 x 19,7 x 2	409 000 06 42 7		Screw in part	Pièce vissée
	<u>Reinigungs-Set Wärmetauscher</u>			<u>Cleaning kit heat exchanger</u>	<u>Pièces kit d'entretien échangeur</u>
22.5	Handgriff Reinigungswerkzeug Wärmetauscher	481 000 00 67 7		Handle cleaning tool heat exchanger	Poignée pour grattoir échangeur
22.6	Befestigungsteil Reinigungsklinge Wärmetauscher	481 000 00 68 7		Fixing cleaning latch heat exchanger	Support grattoir
22.7	Reinigungsklinge 270 lang Wärmetauscher WTC15/ 25/ 32-A	481 000 00 70 7		Cleaning latch 270 long	Grattoir 270 mm de long Echangeur WTC15/ 25/ 32-A
22.8	Reinigungsklinge 400 lang Wärmetauscher WTC45/ 60-A	481 000 00 71 7		Cleaning latch 400 long	Grattoir 400 mm de long Echangeur WTC45/ 60-A
22.9	Messnippel Feuerraumdruck	481 000 00 72 2		Test nipple comb. chamber pressure	Embout de mesure pression foyer
22.10	Adapterkabel für Gebläsesteuerung mit max. Drehzahl	481 000 00 73 7		Adaptor cable for fan control with max. speed	Câble de pilotage moteur à vitesse maxi
22.11	Reinigungsklinge gebogen Wärmetauscher WTC15/ 25/ 32-A	481 000 00 74 7		Cleaning latch angled heat exchanger	Grattoir coudé Echangeur WTC15/ 25/ 32-A

23. Ersatzteile für WAL-PP

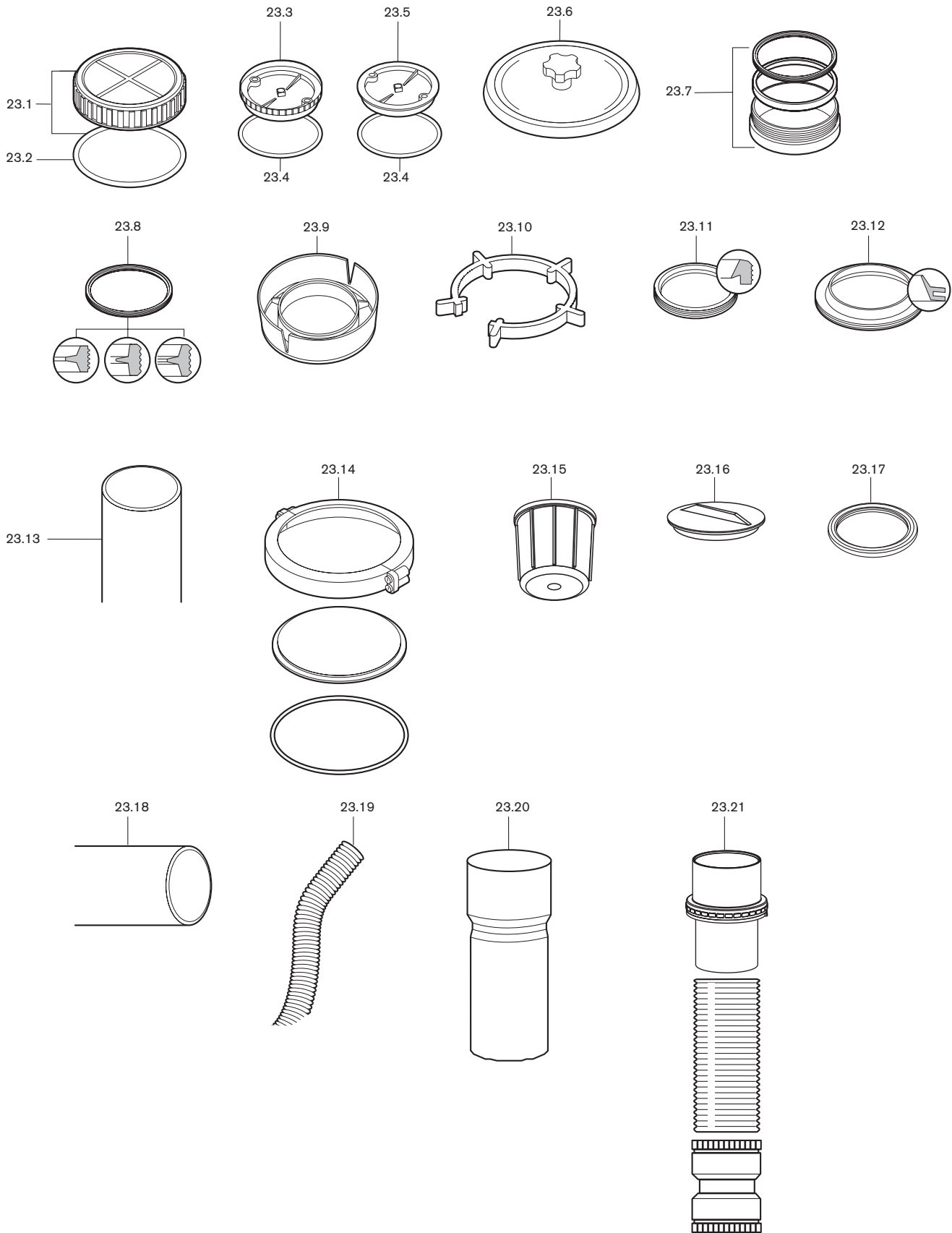


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
23.	Ersatzteile für WAL-PP			Spare parts for WAL-PP	Pièces de réchange WAL-PP
23.1	Deckel PP DN110 mit Profildichtung für Revisionsstück DN110 und DN125	669 171		Cover with sealing for inspection piece DN100/DN125	Couvercle avec joint pour pièce de révision
23.2	Profildichtung DN110 für Deckel PP DN110	669 208		Sealing DN110 for cover	Joint pour couvercle
23.3	Deckel DN80 für Revisionsstück DN80 Deckel PP DN110 für Revisionsstück DN110	480 000 09 47 7 669 258		Cover for inspection piece	Couvercle
23.4	Runddichtung DN80 für Deckel DN80 DN80 für Revisionsstück DN110 für Deckel Revisionsstück DN160/110	480 000 09 48 7 669 182 669 259		Sealing for cover	Joint pour couvercle
23.5	Deckel für Revisionsstück PP/PP, DN 80	480 000 10 28 7		Cover for revision piece	Couvercle pour pièce de révision
23.6	Deckel weiß DN125 für Revisionsstück INOX DN125 f.Revisionsstück INOX DN160 f.Revisionsstück INOX DN185 f.Revisionsstück	669 173 669 174 669 175 669 176		Cover white DN125 f. inspection piece refined steel DN125 f. inspection piece refined steel DN160 f. inspection piece refined steel DN185 f. inspection piece	Couvercle blanc DN125 pour trappe inox DN125 pour trappe de révision inox DN160 pour trappe de révision inox DN185 pour trappe de révision
23.7	Set (Gewinding, Sprengring, T-Dichtung f. Flexrohr) DN80 DN110	669 177 669 178		Set (threaded washer, spring washer, T seal f. flex. pipe)	Set de jooints (pour tube flexible)
23.8	T-Dichtung DN80 für Schraubkupplung PP DN110 f. Schraubkupplung PP DN125 für Rohr weiß DN125/80 DN160 für Rohr weiß DN160	669 179 669 180 669 181 669 257		T seal DN80 f. screwed coupl. DN110 f. screwed coupl. DN125 for pipe white DN125/80 DN160 for pipe white DN160	Joint en T DN80 pour manchon à vis. DN110 pour manchon à visser DN125 pour tube blanc DN 125/80 DN160 pour tube blanc DN 160
23.9	Distanzhalter DN125/80 mit Kerbe DN160/110 mit Kerbe	480 000 09 04 7 480 000 10 75 7		Distance piece	Pièce d'écartement
23.10	Abstandshalteclip DN80 für Rohr DN125/80	669 184			Clips pour pièce d'écartement
23.11	Dichtung DN80 für PP-Abgasrohr EPDM DN110 für PP-Abgasrohr DN125 für PP-Abgasrohr DN160 für PP-Abgasrohr DN200 für PP-Abgasrohr	669 252 669 212 669 295 669 296 669 210		Seal DN80 for PP flue gas pipe DN110 for PP flue gas pipe DN125 for PP flue gas pipe DN160 for PP flue gas pipe DN200 for PP flue gas pipe	Joint d'étanchéité DN80 pour conduite gaz PP DN110 pour conduite gaz PP DN125 pour conduite gaz PP DN160 pour conduite gaz PP DN200 pour conduite gaz PP
23.12	DN80 für Schachtabdeckung PE und Mündungsabschluss DN110 für Schachtabdeckung PE und Mündungsabschluss	669 202 669 203		DN80 for chimney cover PE and chimney outlet DN110 for chimney cover PE and chimney outlet	DN80 pour chapeau de cheminée PE et partie terminale DN110 pour chapeau de cheminée PE et partie terminale
23.13	Mündungsrohr UV-beständig DN80 0,5 m, PP-schwarz DN110 0,5 m, PP-schwarz DN125 0,5 m, PP-schwarz DN160 0,5 m, PP-schwarz DN200 0,5 m, PP-schwarz	669 200 669 201 669 375 669 376 669 377		Mouth pipe UV resistant	Embout terminal protégé UV
	Mündungsrohr INOX DN80 0,5 m DN110 0,5 m DN125 0,5 m	669 378 669 379 669 380		Mouth pipe INOX	Embout terminal inox
23.14	Deckel PP DN160 mit Runddichtung für Revisionsstück und Endstück DN160 und DN200	669 205		Lid with round gasket for revision piece and end piece	Couvercle PP avec joint pour trappe de visite et pièce terminale
23.15	Schraubkappe Siphon mit Runddichtung (Abgassperreinrichtung)	480 000 10 63 2		Screw cap siphon w. round seal Flue gas shut off device	Bouchon Siphon avec joint (clapet coupure fumées)
23.16	Deckel PP DN60 mit Dichtung für Revisions- bogen PP/PP 87° DN125/80	669 294		Cover with sealing	Couvercle avec joint
23.17	Dichtung für Deckel PP DN60	669 298		Sealing for cover	Joint pour couvercle
23.18	Schutzrohr PE DN125 0,3 m	480 000 06 29 7			
23.19	Kondensatschlauch DN40, 1500 mm lang	480 000 08 68 7		Condensate hose	Tuyau condensats
23.20	Einsatz UV für Flexrohr Sprengring DN80 DN110	480 000 06 88 7 480 000 06 91 7		Insert UV f. flex tube safety ring	Embout pour tube flexible protégé anti UV
23.21	Reparaturset Flexrohr DN80 DN110	480 000 06 88 2 480 000 06 89 2		Repair kit flex tube	Kit de réparation tube flexible

23. Ersatzteile für WAL-PP

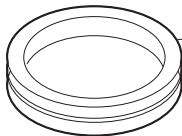
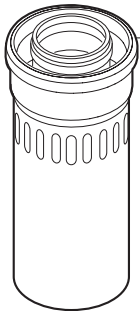
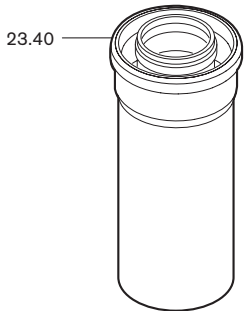
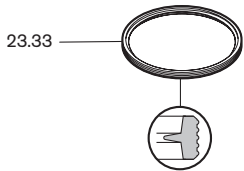
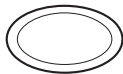
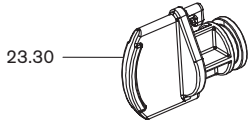












Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
	<u>Ersatzteile für Universal-Kesselanschlussstück</u>			<u>Spare parts for universal boiler connection</u>	<u>Pièces pour set de raccordement chaudière universel</u>
23.30	Stopfen PP grau	669 253		Plug	Bouchon
23.31	Runddichtung 11 x 2 für Stopfen	669 254		Sealing	Joint pour bouchon
23.32	Gitter DN80	669 255		Grill	Grille
23.33	T-Dichtung DN125	669 256		T-sealing	Joint T
23.34	Blebschrauben-Set weiß 4,2 x 12	669 261		Screw set	Set de vis tôle blanches
	<u>Ersatzteile für Kesselanschlussstück</u>			<u>Spare parts for boiler connection piece</u>	<u>Pièces pour set raccord. chaudière</u>
23.35	Rändelschraube M14 PP	669 185		Screw	Vis
23.36	Runddichtung DN14	669 186		Sealing	Joint
23.37	Durchführungsdichtung DN20 weiß	669 187		Sealing DN 20, white	Joint de passage
23.38	Blebschrauben-Set St. 4,2 x 9,5 weiß DIN 7981 (4 Stück)	669 188		Screw-Set , St. 4.2 x 9.5 white DIN 7981 (4 off)	Set de vis tôle blanches (4 pièces)
23.39	Stopfen DN20 weiß	669 189		Plug DN20 white	Bouchon DN20 blanc
	<u>Ersatzteile für luftumspülte Grundbausätze</u>			<u>Spare parts for air circulated basic components</u>	<u>Pièces pour éléments de raccordement de base concentriques avec entrée d'air en périphérie</u>
23.40	Rohr weiß 0,25 m DN125/80 mit Abdichtung	480 000 06 78 2		Pipe white 0.25 m DN125/80 with cover	Tube blanc 0,25 m DN 125/80 avec joint
23.41	Rohr weiß 0,25 m DN125/80 mit Zulufschlitzen und Abdichtung	480 000 06 79 2		Pipe white 0.25 m DN125/80 with air intake slots and cover	Tube blanc 0,25 m DN 125/80 avec ouilles d'amenée d'air
23.42	Durchführungsdichtung DN80	480 000 06 80 7		Duct seal DN80	Joint de passage

Weishaupt in Ihrer Nähe?

Adressen, Telefonnummern usw.
finden sie unter www.weishaupt.de

Druck-Nr. 83031701, April 2009
Änderungen aller Art vorbehalten.
Nachdruck verboten.

Produkt		Beschreibung	Leistung
	W-Brenner	Die millionenfach bewährte Kompakt-Baureihe: Sparsam, zuverlässig, vollautomatisch. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie Gewerbebetriebe. Als purflam Brenner wird Öl nahezu rußfrei verbrannt und NO _x -Emissionen nachhaltig reduziert.	bis 570 kW
	monarch® und Industriebrenner	Der legendäre Industriebrenner: Bewährt, langlebig, übersichtlich. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für zentrale Wärmeversorgungsanlagen.	bis 10.900 kW
	multiflam® Brenner	Innovative Weishaupt-Technologie für Großbrenner: Minimale Emissionswerte besonders bei Leistungen über ein Megawatt. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner mit patentierter Brennstoffaufteilung.	bis 12.000 kW
	WK-Industriebrenner	Kraftpakete im Baukastensystem: Anpassungsfähig, robust, leistungsstark. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Industrieanlagen.	bis 18.000 kW
	Thermo Unit	Die Heizsysteme Thermo Unit aus Guss oder Stahl: Modern, wirtschaftlich, zuverlässig. Für die umweltschonende Beheizung von Ein- und Mehrfamilienhäusern. Brennstoff: Wahlweise Gas oder Öl.	bis 55 kW
	Thermo Condens	Die innovativen Gas-Brennwertgeräte mit SCOT-System: Effizient, schadstoffarm, vielseitig. Ideal für Wohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser. Und für den großen Wärmebedarf als bodenstehende Gas-Brennwertkessel mit bis zu 1200 kW Leistung (Kaskade).	bis 1.200 kW
	Wärmepumpen	Das Wärmepumpenprogramm bietet Lösungen für die Nutzung von Wärme aus der Luft, der Erde oder dem Grundwasser. Die Systeme sind geeignet für Sanierung oder Neubau.	bis 130 kW
	Solar-Systeme	Gratisenergie von der Sonne: Perfekt abgestimmte Komponenten, innovativ, bewährt. Formschöne Flachdachkollektoren zur Heizungsunterstützung und Trinkwassererwärmung.	
	Wassererwärmer / Energiespeicher	Das attraktive Programm zur Trinkwassererwärmung umfasst klassische Wassererwärmer, die über ein Heizsystem versorgt werden und Energiespeicher, die über Solarsysteme gespeist werden können.	
	MSR-Technik / Gebäudeautomation	Vom Schaltschrank bis zur Komplettsteuerung von Gebäudetechnik – bei Weishaupt finden Sie das gesamte Spektrum moderner MSR Technik. Zukunftsorientiert, wirtschaftlich und flexibel.	